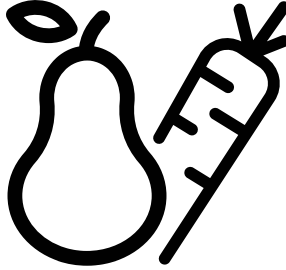


# beko

**Refrigerator**  
User Manual

**الثلاجة**  
دليل المستخدم



GNE134626B-GN162621XB

CE

**EN/AR**

58 5413 0000/AC -EN-AR

## Please read this manual before using the product!

Dear Customer,

We'd like you to make the best use of our product, which has been manufactured in modern facilities with care and meticulous quality controls.

Thus, we advise you to read the entire user manual before you use the product. In case the product changes hands, do not forget to hand the guide to its new owner along with the product.

### This guide will help you use the product quickly and safely.

- Please read the user guide carefully before installing and operating the product.
- Always observe the applicable safety instructions.
- Keep the user guide within easy reach for future use.
- Please read any other documents provided with the product.

Keep in mind that this user guide may apply to several product models. The guide clearly indicates any variations of different models.

	Important information and useful tips.
	Risk of life and property.
	Risk of electric shock.
	The product's packaging is made of recyclable materials, in accordance with the National Environment Legislation.

---

**1. Safety and environment instructions****3**

---

**2 Your Refrigerator****7**

---

**2 Your Refrigerator****8**

---

**3 Installation****9**

3.1 Appropriate location for installation . . . . .9

3.2 Installing the plastic wedges . . . . .9

3.3\* Adjusting the feet . . . . .10

3.4 Electric connection . . . . .11

---

**4 Preparation****12**

4.1 Things to be done for saving energy . . . . .12

4.2 Recommendations about the fresh food compartment . . . . .12

4.3 Initial use . . . . .13

---

**5 Operating the product****14**

5.1 Indicator panel . . . . .14

5.2 Indicator panel . . . . .19

5.3 Freezing fresh food . . . . .22

5.4 Recommendations for preserving the frozen food . . . . .22

5.5 Deep-freeze information . . . . .22

5.6 Placing the food . . . . .23

5.7 Door open warning . . . . .23

5.8 Chiller compartment . . . . .23

5.9 Crisper . . . . .23

5.10 Humidity-controlled crisper . . . . .23

(FreSHelf) . . . . .23

5.11 Egg tray . . . . .24

5.12 Movable Middle Section . . . . .24

5.13 Cool Control Storage Compartment . . . . .24

5.14 Blue light/HarvestFresh . . . . .25

5.15 Odour filter . . . . .25

5.16 Wine cellar compartment . . . . .26

5.17 Use of internal water dispenser and water dispenser at the door . . . . .27

5.18 Dispensing water . . . . .28

5.19 For using water dispenser . . . . .28

5.20 Icematic . . . . .29

5.21 Icematic and ice storage container . . . . .29

---

**6 Maintenance and Cleaning****30**

---

**7 Troubleshooting****31**

# 1. Safety and environment instructions

- This section contains safety instructions that will help get protected against risks of personal injury or property damage.
- Our company shall not be responsible for damages that may arise when these instructions are not followed.



Installation and repair procedures must always be performed by the manufacturer, authorised service agent or a qualified person specified by the importer.



Only use original parts and accessories.



Original spare parts will be provided for 10 years, following the product purchasing date.



Do not repair or replace any part of the product unless specified expressly in the user manual.



Do not make any technical modifications to the product.



## 1.1 Intended Use

- This product is not suitable for commercial use and it must not be used out of its intended use. This product is designed to be used in houses and indoor places.  
For example:
  - Personnel kitchens in stores, offices and other working environments,

- Farm houses,
  - Areas used by customers at hotels, motels and other types of accommodation,
  - Bed&breakfast type hotels, boardinghouses,
  - Catering and similar non-retail applications.
- This product should not be used outdoors with or without a tent above it such as boats, balconies or terraces. Do not expose the product to rain, snow, sun or wind.

There is the risk of fire!



## 1.2 - Safety for children, vulnerable persons and pets

- This product can be used by children at and above 8 years old and by persons with limited physical, sensory or mental capabilities or who lack experience and knowledge provided that they are supervised or trained on the safe use of the product and the risks it brings out.
- Children aged from 3 to 8 years are allowed to load and unload refrigerating products.
- Electrical products are dangerous for children and pets. Children and pets must not play with, climb or enter the product.
- Cleaning and user maintenance should not be performed by children unless they are supervised by someone.
- Keep packaging materials away from children. There is the risk of injury and suffocation!
- Before disposing of the old or obsolete product:
  1. Unplug the product by gripping from the plug.
  2. Cut the power cable and remove it from the appliance together with its plug
  3. Do not remove the shelves or drawers so that it is harder for children to enter the product.
  4. Remove the doors.
  5. Keep the product in a way that it will not tip over.
  6. Do not allow children play with the old product.
- Never throw the product into fire for disposal. There is the risk of explosion!
- If there is a lock on the door of the product, the key should be kept out of the reach of children.

## Important instructions regarding safety and environment



### 1.3 - Electrical safety

- The product must be unplugged during installation, maintenance, cleaning, repairing and moving procedures.
  - If the power cable is damaged, it must be replaced by a qualified person specified by the manufacturer, authorised service agent or importer in order to avoid potential dangers.
  - Do not squeeze the power cable under or behind the product. Do not place heavy objects on the power cable. Power cable must not be bent excessively, pinched or get in contact with any heat source.
  - Do not use extension cords, multi-sockets or adapters to operate the product.
  - Portable multi-sockets or portable power sources can overheat and cause fire. Therefore, do not keep any multi-sockets behind or near the product.
  - Plug must be easily accessible. If this is not possible, the electrical installation to which the product is connected must contain a device (such as a fuse, switch, circuit breaker, etc.) which conforms to the electrical regulations and disconnects all poles from the grid.
  - Do not touch the power plug with wet hands.
  - Remove the plug from the socket by gripping the plug and not the cable.
- To make sure that the electricity and water installations are suitable. If they are not, call a qualified electrician and plumber to have the necessary arrangements made. Otherwise, there is the risk of electric shock, fire, problems with the product, or injury!
  - Prior to installation, check if the product has any defects on it. If the product is damaged, do not have it installed.
  - Place the product on a clean, flat and solid surface and balance it with adjustable feet. Otherwise, the product may tip over and cause injuries.
  - The installation location must be dry and well ventilated. Do not place carpets, rugs or similar covers under the product. Insufficient ventilation causes the risk of fire!
  - Do not cover or block the ventilation openings. Otherwise, power consumption increases and your product may get damaged.
  - Product must not be connected to supply systems such as solar power supplies. Otherwise, your product may get damaged due to sudden voltage changes!
  - The more refrigerant a refrigerator contains, the larger the installation location must be. If the installation location is too small, flammable refrigerant and air mixture will accumulate in cases of refrigerant leakage in cooling system. The required space for each 8 gr of refrigerant is 1 m<sup>3</sup> minimum. The amount of refrigerant in your product is indicated on the Type Label.
  - Product must not be installed in places exposed to direct sunlight and it must be kept away from heat sources such as hobs, radiators, etc.



### 1.4 - Transportation safety

- Product is heavy; do not move it alone.
- Do not hold its door when moving the product.
- Pay attention not to damage the cooling system or the piping during transportation. If the piping is damaged, do not operate the product and call the authorised service agent.



### 1.5 - Installation safety

- Call the authorised service agent for installation of the product. To make the product ready for use, check the information in the user manual
- Protection class of your product is Type I. Plug the product in a grounded socket that conforms the voltage, current and frequency values stated on the type label of the product. The socket must be equipped with a 10 A – 16 A circuit breaker. Our company shall not be liable for any damages

## Important instructions regarding safety and environment

that will arise when the product is used without grounding and electrical connection in accordance with the local and national regulations.

- Product must not be plugged in during installation. Otherwise, there is the risk of electric shock and injury!
- Do not plug the product in sockets that are loose, dislocated, broken, dirty, greasy or bear the risk of getting in contact with water.
- Route the power cable and hoses (if any) of the product in a way that they do not cause risk of tripping over.
- Exposing the live parts or power cable to humidity may cause short circuit. Therefore, do not install the product in places such as garages or laundry rooms where humidity is high or water may splash. If the refrigerator gets wet with water, unplug it and call the authorised service agent.
- Never connect your refrigerator to energy saving devices. Such systems are harmful to your product.
- Be careful not to trap your hands or any other part of your body in the moving parts inside the refrigerator. Pay attention not to squeeze your fingers between the door and the refrigerator. Be careful when opening and closing the door particularly if there are children around.
- Never eat ice cream, ice cubes or frozen food right after removing them from the refrigerator. There is the risk of frostbite!
- When your hands are wet, do not touch the inner walls or metal parts of the freezer or the food stored therein. There is the risk of frostbite!
- Do not place tins or bottles that contain carbonated drinks or freezable liquids in the freezer compartment. Tins and bottles may burst. There is the risk of injury and material damage!
- Do not place or use flammable sprays, flammable materials, dry ice, chemical substances or similar heat-sensitive materials near the refrigerator. There is the risk of fire and explosion!
- Do not store explosive materials that contain flammable materials, such as aerosol cans, in your product.
- Do not place containers filled with liquid onto the product. Splashing water on an electrical part may cause electric shock or the risk of fire.
- This product is not intended for storing medicines, blood plasma, laboratory preparations or similar medical substances and products subject to Medical Products Directive.
- Using the product against its intended purpose may cause the products stored inside it to deteriorate or spoil.
- If your refrigerator is equipped with blue light, do not look at this light with optical tools. Do not stare at UV LED lamp directly for a long time. Ultraviolet light may cause eye strain.
- Do not overload the product. Objects in the refrigerator may fall down when the door is opened, causing injury or damage. Similar problems may arise if any object is placed onto the product.
- To avoid injuries, make sure that you have cleaned all the ice and water that may have fallen or splashed on the floor.



### 1.6- Operational safety

- Never use chemical solvents on the product. There is the risk of explosion!
- If the product malfunctions, unplug it and do not operate until it is repaired by the authorised service agent. There is the risk of electric shock!
- Do not place flame sources (lit candles, cigarettes, etc.) on or close to the product.
- Do not climb on the product. There is the risk of falling and getting injured!
- Do not damage the pipes of the cooling system with sharp or penetrating objects. The refrigerant that might come out when the refrigerant pipes, pipe extensions or surface coatings are punctured causes skin irritations and eye injuries.
- Unless recommended by the manufacturer, do not place or use electrical devices inside the refrigerator/deep freezer.

## Important instructions regarding safety and environment

- Change the position of the shelves/bottle holders on the door of your refrigerator only when they are empty. There is the risk of injury!
- Do not place objects that can fall down/tip over onto the product. Such objects may fall down when the door is opened and cause injuries and/or material damage.
- Do not hit or exert excessive force on glass surfaces. Broken glass may cause injuries and/or material damage.
- Cooling system of your product contains R600a refrigerant: Type of the refrigerant used in the product is indicated on the type label. This refrigerant is flammable. Therefore, pay attention not to damage the cooling system or the piping while the product is in use. If the piping is damaged:
  - Do not touch the product or the power cable,
  - Keep away potential sources of fire that may cause the product to catch fire.
  - Ventilate the area where the product is located. Do not use fans.
  - Call the authorised service agent.
- If the product is damaged and you see refrigerant leak, please stay away from the refrigerant. Refrigerant may cause frostbite in case of skin contact.

### For products with a Water Dispenser/ Ice Machine

- Use only potable water. Do not fill the water tank with any liquids -such as fruit juice, milk, carbonated beverages or alcoholic drinks- that are not suitable for use in the water dispenser.
- There is the risk for health and safety!
- Do not allow children play with the water dispenser or ice machine (Icematic) in order to prevent accidents or injuries.
- Do not insert your fingers or other objects into the water dispenser hole, water channel or ice machine container. There is the risk of injury or material damage!



### 1.7- Maintenance and cleaning safety

- Do not pull from the door handle if you need to move the product for cleaning purposes. Handle may break and cause injuries if you exert excessive force on it.
- Do not spray or pour water on or inside the product for cleaning purposes. There is the risk of fire and electric shock!
- Do not use sharp or abrasive tools when cleaning the product. Do not use household cleaning products, detergent, gas, gasoline, thinner, alcohol, varnish etc.
- Only use cleaning and maintenance products inside the product that are not harmful for food.
- Never use steam or steam assisted cleaners to clean or defrost the product. Steam gets into contact with the live parts in your refrigerator, causing short circuit or electric shock!
- Make sure that no water enters the electronic circuits or lighting elements of the product.
- Use a clean and dry cloth to wipe the foreign materials or dust on the pins of the plug. Do not use a wet or damp cloth to clean the plug. There is the risk of fire and electric shock!



### 1.8- HomeWhiz

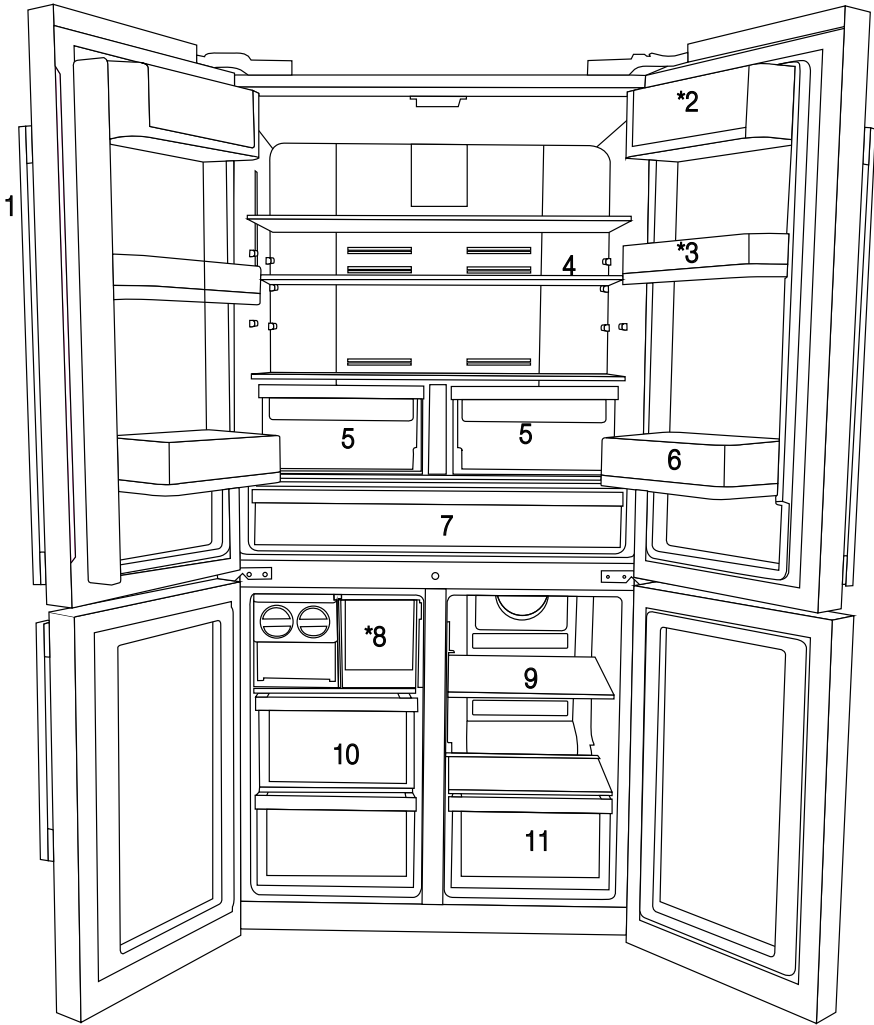
- When you operate your product through HomeWhiz application, you must observe the safety warnings even when you are away from the product. You must also follow the warnings in the application.



### 1.9- Lighting

- Call the authorised service when it is required to replace the LED/bulb used for lighting.
-

## 2 Your Refrigerator



- 1- Control and indicator panel
- 2- Butter & Cheese section
- 3- 70 mm moving door shelf
- 4- Fridge compartment glass shelf
- 5- Fridge compartment crisper
- 6- Gallon door shelf

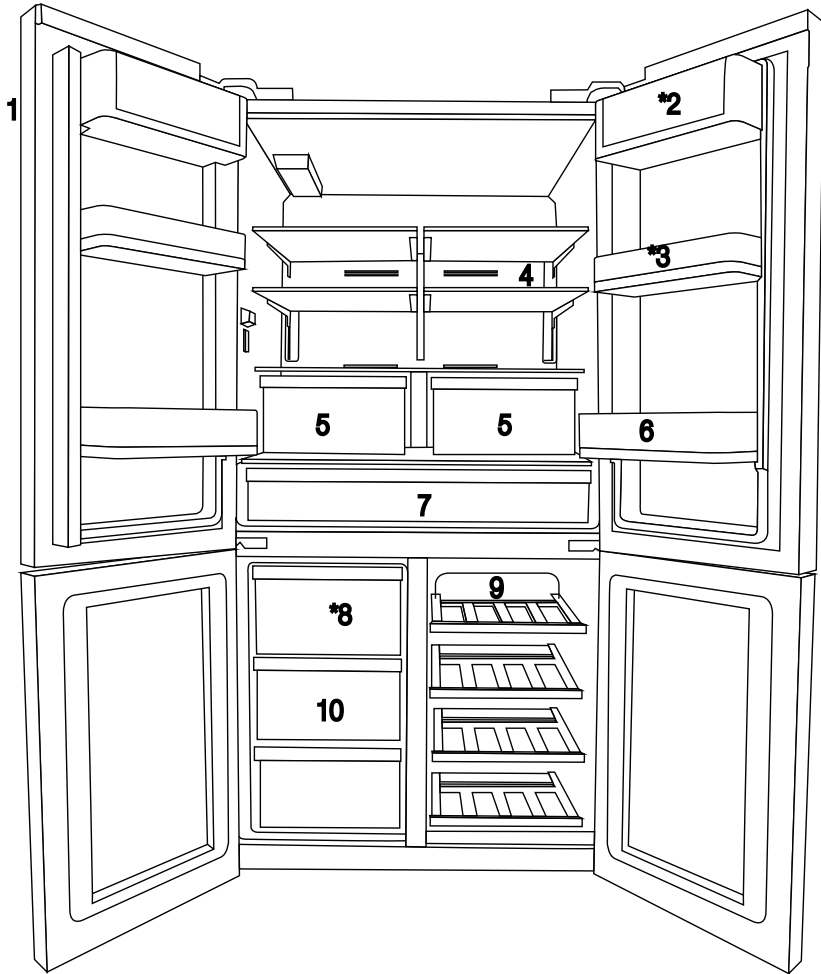
- 7- Chiller compartment
- 8- Icebox drawer
- 9- Multizone compartment glass shelf/cooler
- 10- Freezer compartment drawers
- 11- Multizone Compartment's drawer
- \* OPTIONAL



Figures in this user manual are schematic and may not match the product exactly. If the subject parts are not included in the product you have purchased, then those parts are valid for other models.



## 2 Your Refrigerator



- 1- Control and indicator panel
- 2- Butter & Cheese section
- 3- 70 mm moving door shelf
- 4- Fridge compartment glass shelf
- 5- Fridge compartment crisper
- 6- Gallon door shelf

- 7- Chiller compartment
- 8- Icebox drawer
- 9- Multizone compartment glass shelf/cooler
- 10- Freezer compartment drawers
- \* OPTIONAL



Figures in this user manual are schematic and may not match the product exactly. If the subject parts are not included in the product you have purchased, then those parts are valid for other models.

## 3 Installation

### 3.1 Appropriate location for installation

Contact an Authorized Service for the installation of the product. In order to prepare the product for use, refer the information in the user manual and ensure that electrical installation and water installation are appropriate. If not, call a qualified electrician and technician to have any necessary arrangements carried out.



**WARNING:** Manufacturer shall not be held liable for damages that may arise from procedures carried out by unauthorized persons.



**WARNING:** Product must not be plugged in during installation. Otherwise, there is the risk of death or serious injury!



**WARNING:** : If the door clearance of the room where the product shall be placed is so tight to prevent passing of the product, remove the door of the room and pass the product through the door by turning it to its side; if this does not work, contact the authorized service.

- Place the product on a level floor surface to prevent jolts.
- Install the product at least 30 cm away from heat sources such as hobs, heater cores and stoves and at least 5 cm away from electrical ovens.
- Product must not be subjected to direct sun light and kept in humid places.
- Your product requires adequate air circulation to function efficiently. If the product will be placed in an alcove, remember to leave at least 5 cm clearance between the product and the ceiling, rear wall and the side walls.
- If the product will be placed in an alcove, remember to leave at least 5 cm clearance between the product and the ceiling, rear wall and the side walls. Check if the rear wall clearance protection component is present at its location (if provided with the product). If the component is not available, or if it is lost or

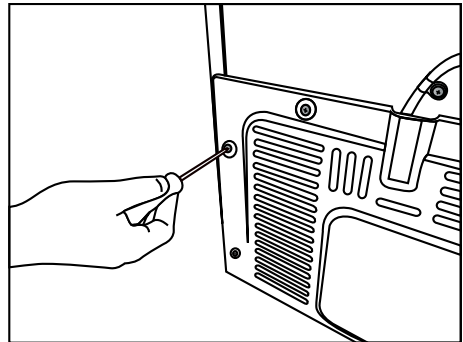
fallen, position the product so that at least 5 cm clearance shall be left between the rear surface of the product and the wall of the room. The clearance at the rear is important for efficient operation of the product.

- Do not install the product in places where the temperature falls below  $-5^{\circ}\text{C}$ .

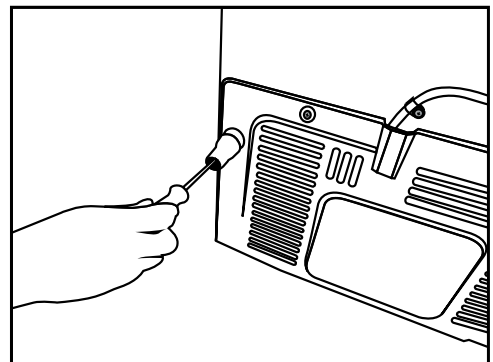
### 3.2 Installing the plastic wedges

Plastic wedges supplied with the product are used to create the distance for the air circulation between the product and the rear wall.

1. To install the wedges, remove the screws on the product and use the screws supplied together with the wedges.



2. Insert the 2 plastic wedges onto the rear ventilation cover as illustrated in the figure.

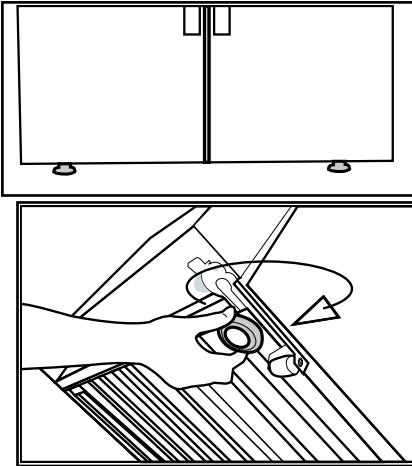


## Installation

### 3.3\* Adjusting the feet

If the product stands unbalanced after installation, adjust the feet on the front by rotating them to the right or left.

\*If your product does not have a wine compartment or is not a glass door, your product does not have adjustable stands, the product has fixed stands.



To adjust the doors vertically,

Loosen the fixing nut located at the bottom.

Rotate the adjusting nut according to the position of the door (clockwise/counter-clockwise).

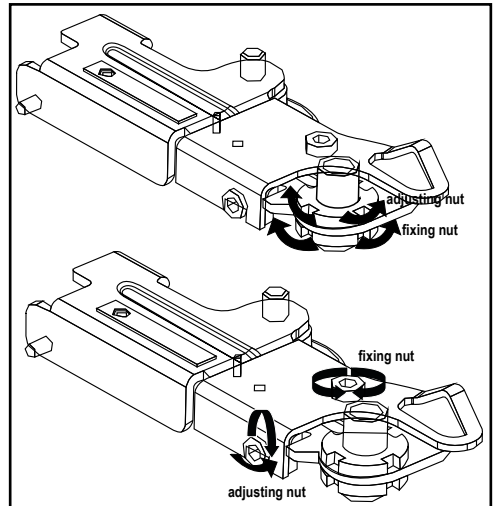
Tighten the fixing nut in order to fix the position.

To adjust the doors horizontally,

Loosen the fixing nut located at the top.

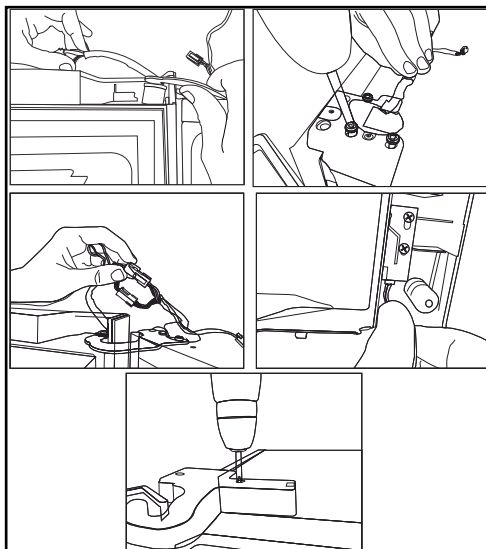
Rotate the side adjusting nut according to the position of the door (clockwise/counter-clockwise).

Tighten the fixing nut which is at the top in order to fix the position.



## Installation

- Upper hinge group is fixed with 3 screws.
- The hinge cover is attached after the sockets are installed.
- Then the hinge cover is fixed with two screws.



## 3.4 Electric connection



**WARNING:** Do not make connections via extension cables or multi-plugs.



**WARNING:** Damaged power cable must be replaced by the Authorized Service Agent.



If two coolers are to be installed side by side, there should be at least 4 cm distance between them.

- Our company shall not be liable for any damages that will arise when the product is used without grounding and electrical connection in accordance with the national regulations.
- Power cable plug must be within easy reach after installation.
- Do not extension cords or cordless multiple outlets between your product and the wall outlet.

## 4 Preparation

### 4.1 Things to be done for saving energy



Connecting your refrigerator to systems that save energy is dangerous as they may cause damage on the product.

- Do not leave the doors of your refrigerator open for a long time.
- Do not put hot food or drinks in your refrigerator.
- Do not overload the refrigerator. Cooling capacity will fall when the air circulation in the refrigerator is hindered.
- Do not place the refrigerator in places subject to direct sunlight. Install the product at least 30 cm away from heat sources such as hobs, ovens, heater units and stoves and at least 5 cm away from electrical ovens.
- Pay attention to store your food in refrigerator in closed containers.
- To be able store maximum food in the freezer compartment of your refrigerator, the upper drawer has to be removed and placed on top of glass shelf. Power consumption stated for your refrigerator has been determined after removing the icematic and the upper drawers as to allow maximum loading. It is strongly recommended to use the lower drawers in the freezer and the multizone compartment while loading.
- Since hot and humid air will not directly penetrate into your product when the doors are not opened, your product will optimize itself in conditions sufficient to protect your food. Functions and components such as compressor, fan, heater, defrost, lighting, display and so on will operate according to the needs to consume minimum energy under these circumstances.
- Airflow should not be blocked by placing foods in front of the freezer and the multizone compartment fans. Foods should be loaded by leaving minimum 5 cm space in front of the protective fan grid.
- Thawing the frozen foods in the fridge compartment both saves energy and reserves the quality of the foods.



Temperature of the room where your refrigerator is located should at least be 10°C /50°F. Operating your refrigerator under cooler conditions is not recommended with regard to its efficiency.



Inside of your refrigerator must be cleaned thoroughly.

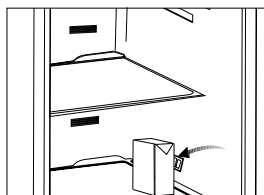
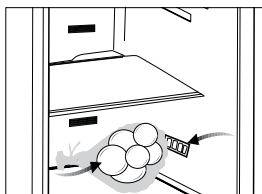


If two coolers are to be installed side by side, there should be at least 4 cm distance between them.

### 4.2 Recommendations about the fresh food compartment

- Make sure that the food does not touch the temperature sensor in fresh food compartment. To allow the fresh food compartment to keep its ideal storage temperature, the sensor must not be hindered by food.
- Do not place hot foods or beverages inside the product.

## Preparation



### 4.3 Initial use

Before using the product, make sure that all preparations have been made in accordance with the instructions given in the "Important instructions regarding safety and environment" and "Installation" chapters.

- Clean the interior of the refrigerator as recommended in the "Maintenance and cleaning" section. Before you start the refrigerator, make sure that the interior is dry.
- Plug the refrigerator in a grounded socket. The interior illumination is lit when the door of the refrigerator is opened.
- Operate the refrigerator for 6 hours without placing any food in it and do not open its door unless it is necessary.



You will hear a noise when the compressor starts up. The liquids and gases sealed within the refrigeration system may also give rise to noise, even if the compressor is not running and this is quite normal.

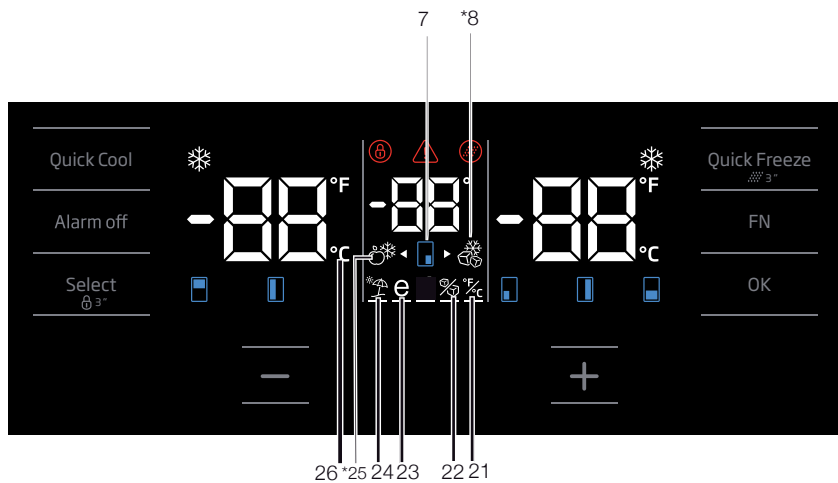
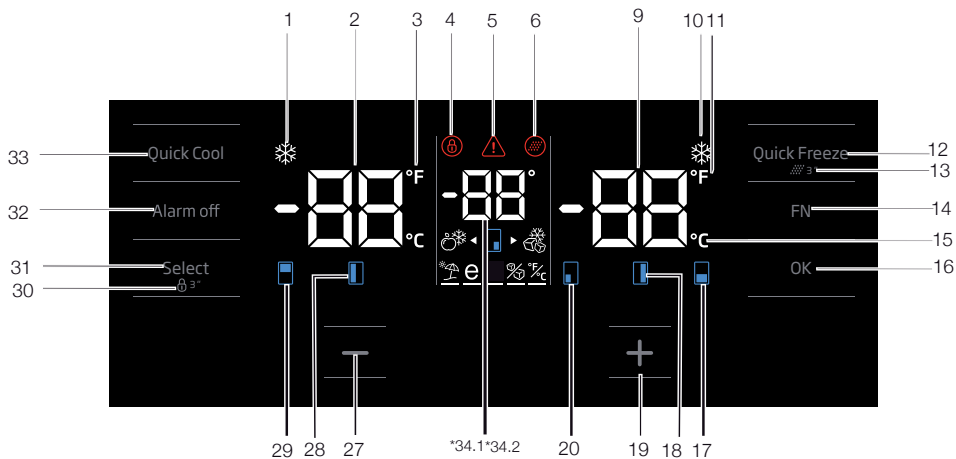


Front edges of the refrigerator may feel warm. This is normal. These areas are designed to be warm to avoid condensation.

## 5 Operating the product

### 5.1 Indicator panel

Touch-controlled indicator panel allows you to set the temperature and control the other functions related to the refrigerator without opening the door of the product. Just press the relevant buttons for function settings.



Figures in this user manual are schematic and may not match the product exactly. If the subject parts are not included in the product you have purchased, then those parts are valid for other models.

## Operating the product

### 1. Quick cooling function indicator

It turns on when the quick fridge function is activated.

### 2. Fridge compartment temperature indicator

Temperature of the fridge compartment is shown; it can be set to 8,7,6,5,4,3,2,1.

### 3. Fahrenheit indicator

It is a Fahrenheit indicator. When the Fahrenheit indication is activated, the temperature set values are shown in Fahrenheit and the relevant icon turns on.

### 4. Key lock

Press key lock button simultaneously for 3 seconds. Key lock symbol will light up and key lock mode will be activated. Buttons will not function if the Key lock mode is active. Press key lock button simultaneously for 3 seconds again. Key lock symbol will turn off and the key lock mode will be exited.

Press the key lock button if you want to prevent changing of the temperature setting of the refrigerator.

### 5. Power failure/High temperature / error warning

This indicator illuminates during power failure, high temperature failures and error warnings. During long-term power failures, the highest temperature value that the freezer compartment reaches will blink on the digital display. After checking the food located in the freezer compartment, press the alarm off button to clear the warning.

### 6. Filter reset icon

This icon turns on when the filter needs to be reset.

### 7. Temperature change cabin icon

Indicates the cabin whose temperature is to be changed. When the temperature change cabin icon starts flashing, it is understood that the relevant cabin has been selected.

### 8. Joker freezer icon

Hover over the Joker freezer icon using the FN button; the icon will start to flash. When you press the OK key, joker cabin freezer icon turn on and operates as a freezer.

### 9. Freezer compartment temperature indicator

Temperature of the fridge compartment is shown; it can be set to -18, -19, -20, -21, -22, -23, -24.

### 10. Quick freeze function indicator

It turns on when the quick freeze function is activated.

### 11. Fahrenheit indicator

It is a Fahrenheit indicator. When the Fahrenheit indication is activated, the temperature set values are shown in Fahrenheit and the relevant icon turns on.

### 12. Quick freeze function button

Press this button to activate or deactivate the quick freeze function. When you activate the function, the freezer compartment will be cooled to a temperature lower than the set value.



Use the quick freeze function when you want to quickly freeze the food placed in freezer compartment. If you want to freeze large amounts of fresh food, activate this function before putting the food into the product.



If you do not cancel it, Quick Freeze will cancel itself automatically after 4 hours at the most or when the fridge compartment reaches to the required temperature.



This function is not recalled when power restores after a power failure.

### 13. Filter reset

The filter is reset when the quick freeze button is pressed for 3 seconds. Filter reset icon goes off.



## Operating the product

### 14. FN button

Using this key, you can switch between the functions that you want to select. Upon pressing this key, the icon, whose function is required to be activated or deactivated, and this icon's indicator starts flashing. The FN button gets deactivated if not pressed for 20 seconds. You need to press this button to change the functions again.

### 15. Celsius indicator

It is a Celsius indicator. When the Celsius indication is activated, the temperature set values are shown in Celsius and the relevant icon turns on.

### 16. OK button

After navigating the functions using the FN button, when the function is cancelled via the OK button, the relevant icon and the indicator flashes. When the function is activated, it remains on. The indicator continues to flash in order to show the icon it is on.

### 17. Temperature change cabin icon

Indicates the cabin whose temperature is to be changed. When the temperature change cabin icon starts flashing, it is understood that the relevant cabin has been selected.

### 18. Temperature change cabin icon

Indicates the cabin whose temperature is to be changed. When the temperature change cabin icon starts flashing, it is understood that the relevant cabin has been selected.

### 19. Set increasing button

Select the relevant cabin with the select button; the cabin icon representing the relevant cabin will start to flash. If you press the set increasing button during this process, the set value gets increased. If you keep pressing it in a loop, the set value returns to the beginning.

### 20. Temperature change cabin icon

Indicates the cabin whose temperature is to be changed. When the temperature change cabin icon starts flashing, it is understood that the relevant cabin has been selected.

### 21. Setting the Celsius and Fahrenheit indicator

Hover over this key using the FN key and select Fahrenheit and Celsius via the OK key. When the relevant temperature type is selected, the Fahrenheit and Celsius indicator turns on.

### 22. Ice machine off icon

Press the FN key (until it reaches the ice icon and the lower line) to switch off the ice machine. The ice machine off icon and the ice machine function indicator start flashing when you hover over them, thus you can understand whether the ice machine will be turned on or off. When you press the OK button, the ice machine icon lights continuously and the Indicator continues to flash during this process. If you do not press any button after 20 seconds, the icon and the indicator remains on. Thus, the ice machine is switched off. In order to switch on the ice machine again, hover over the icon and the indicator; thus, both the ice machine off icon and the indicator will start flashing. If you do not press any button within 20 seconds, the icon and the indicator will go off and thus the ice machine will be switched on again.



Indicates whether the icematic is on or off.



Water flow from water tank will stop when this function is selected. However, ice made previously can be taken from the icematic.

### 23. Eco fuzzy function icon

Press the FN key (until it reaches the letter e icon and the lower line) to activate the eco fuzzy. When you hover over the eco fuzzy icon and the eco fuzzy function indicator, they start flashing. Thus, you can understand whether the eco fuzzy function will be activated or deactivated. When you press the OK button, the eco fuzzy function icon lights continuously and the Indicator continues to flash during this process. If you do not press any button after 20 seconds, the icon and the indicator remains on. Thus, the eco fuzzy function is activated. In order to cancel the eco fuzzy function,

## Operating the product

hover over the icon and the indicator again and press the OK key. Thus, both the eco fuzzy function icon and the indicator will start flashing. If you do not press any button within 20 seconds, the icon and the indicator will go off and the eco fuzzy function will be cancelled.

### 24. Vacation function icon

Press the FN key (until it reaches the umbrella icon and the lower line) to activate the vacation function. When you hover over the vacation function icon and the vacation function indicator, they start flashing. Thus, you can understand whether the vacation function will be activated or deactivated. When you press the OK button, the vacation function icon lights continuously and thus the Vacation function is activated. The Indicator continues to flash during this process. Press the OK key to cancel the vacation function. Thus, both the vacation function icon and the indicator will start flashing and the vacation function will be cancelled.

### 25. Joker fridge icon

When you select the joker fridge icon using the FN button and press the OK key, the joker cabin turns into a fridge cabin and operates as a cooler.

### 26. Celsius indicator

It is a Celsius indicator. When the Celsius indication is activated, the temperature set values are shown in Celsius and the relevant icon turns on.

### 27. Set decreasing function

Select the relevant cabin with the select button; the cabin icon representing the relevant cabin will start to flash. If you press the set decreasing button during this process, the set value gets decreased. If you keep pressing it in a loop, the set value returns to the beginning.

### 28. Temperature change cabin icon

Indicates the cabin whose temperature is to be changed. When the temperature change cabin icon starts flashing, it is understood that the relevant cabin has been selected.

### 29. Temperature change cabin icon

Indicates the cabin whose temperature is to be changed. When the temperature change cabin icon starts flashing, it is understood that the relevant cabin has been selected.

### 30. Key lock

Press key lock button simultaneously for 3 seconds. Key lock symbol will light up and key lock mode will be activated. Buttons will not function if the Key lock mode is active. Press key lock button simultaneously for 3 seconds again. Key lock symbol will turn off and the key lock mode will be exited.

Press the **key lock** button if you want to prevent changing of the temperature setting of the refrigerator.

### 31. Select button

Use this button to select the cabin whose temperature you want to change. Switch between the cabins by pressing this button. The selected cabin can be understood from the cabin icons (7,17,18,20,28,29). Whichever cabin icon is flashing, the cabin, whose temperature set value you want to change, is selected. Then, you can change the set value by pressing the cabin set value decreasing button (27) and the cabin set value increasing button (19). If you do not press the select button for 20 seconds, the cabin icons will go off. You need to press this key to select a cabin again.

### 32. Alarm off warning

In case of power failure/high temperature alarm, after checking the foods in the freezer compartment, press the alarm off button to clear the warning.

### 33. Quick cooling function button

The button has two functions. To activate or deactivate the quick cool function, press it briefly. Quick Cool indicator will turn off and the product will return to its normal settings.

## Operating the product



Use quick cooling function when you want to quickly cool the food placed in the fridge compartment. If you want to cool large amounts of fresh food, activate this function before putting the food into the product.



If you do not cancel it, quick cooling will cancel itself automatically after 8 hours at the most or when the fridge compartment reaches to the required temperature.



If you press the quick cooling button repeatedly with short intervals, the electronic circuit protection will be activated and the compressor will not start up immediately.



This function is not recalled when power restores after a power failure.

### 34. 1 Joker temperature indicator

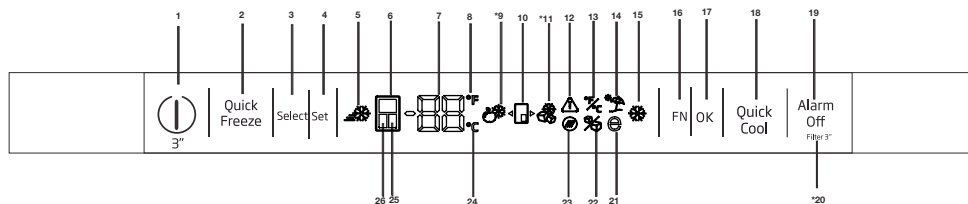
Temperature set values of the joker cabin are displayed.

### 34. 2 Wine cooler compartment temperature indicator

Temperature set values of the winecabin are displayed.

## 5.2 Indicator panel

Touch-control indicator panel allows you to set the temperature and control the other functions related to the product without opening the door of the refrigerator. Just press the relevant buttons for function settings.



### 1-On/Off function

Press the On/Off button for 3 seconds to turn off or turn on the fridge.

### 2. Quick freeze function button

Press this button to activate or deactivate the quick freeze function. When you activate the function, the freezer compartment will be cooled to a temperature lower than the set value.



Use the quick freeze function when you want to quickly freeze the food placed in freezer compartment. If you want to freeze large amounts of fresh food, activate this function before putting the food into the product.



If you do not cancel it, Quick Freeze will cancel itself automatically after 4 hours at the most or when the fridge compartment reaches to the required temperature.



This function is not recalled when power restores after a power failure.

### 3.Select button

Use this button to select the cabin whose temperature you want to change. Switch between the cabins by pressing this button. The selected cabin can be understood from the cabin icons (6, 25, 24). Whichever cabin icon is power on, the cabin, whose temperature set value you want to change, is selected. Then, you can change the set value by pressing the cabin set value Temperature Adjustment button (4)

### 4.Temperature Adjustment / Temperature Decrease

When pressed, decreases the temperature of the selected compartment.

### 5-Quick freeze Indicator

This icon lits when the Quick freeze function is active.

### 6. Fridge compartment indicator

When this indicator is active, the temperature of the fridge compartment is displayed on the temperature value indicator.Fridge compartment can be set to 8, 7, 6, 5, 4, 3, 2 or 1°C / 46, 45, 44, 43, 42, 41, 40,39,38,37,36,35,34 or 33°F by pressing Temperature Adjustment button (4).



Figures in this user manual are schematic and may not match the product exactly. If the subject parts are not included in the product you have purchased, then those parts are valid for other models.

## Operating the product

### 7. Temperature value indicator

Shows the temperature value of the selected compartment.

### 8. Fahrenheit indicator

It is a Fahrenheit indicator. When the Fahrenheit indication is activated, the temperature set values are shown in Fahrenheit and the relevant icon turns on.

### 9. Joker fridge icon

When you select the joker fridge icon using the FN button (16) and press the OK button (17) the joker cabin turns into a fridge cabin and operates as a cooler.

### 10. Joker cabin icon

It shows joker cabin icon.

### 11. Joker freezer icon

When you select the joker freezer icon using the FN button (16) and press the OK button (17) the joker cabin turns into a freezer cabin and operates as a freezer.

### 12. Power failure/High temperature / error warning

This indicator illuminates during power failure, high temperature failures and error warnings. During long-term power failures, the highest temperature value that the freezer compartment reaches will blink on the digital display. After checking the food located in the freezer compartment, press the alarm off button (19) to clear the warning.

### 13. Setting the Celsius and Fahrenheit indicator

Hover over this key using the FN key and select Fahrenheit and Celsius via the OK key. When the relevant temperature type is selected, the Fahrenheit and Celsius indicator turns on.

### 14. Vacation function icon

Press the FN key (until it reaches the umbrella icon) to activate the vacation function. When you hover over the vacation function icon, it start flashing. Thus, you can understand whether the vacation function will be activated or deactivated.

When you press the OK button, the vacation function indicator lights continuously and thus the Vacation function is activated. Press the OK key to cancel the vacation function. Thus, the vacation function indicator will start flashing and the vacation function will be cancelled.

### 15. Quick cooling function indicator

It turns on when the quick fridge function is activated.

### 16. FN button

Using this key, you can switch between the functions that you want to select. Upon pressing this key, the icon, whose function is required to be activated or deactivated, and this icon's indicator starts flashing. The FN button gets deactivated if not pressed for 20 seconds. You need to press this button to change the functions again.

### 17. OK button

After navigating the functions using the FN button, when the function is cancelled via the OK button, the relevant indicator flashes. When the function is activated, it remains on. The indicator continues to flash in order to show the icon it is on.

### 18. Quick cooling function button

The button has two functions. To activate or deactivate the quick cool function, press it briefly. Quick Cool indicator will turn off and the product will return to its normal settings.

### 19. Alarm off warning

In case of power failure/high temperature alarm, after checking the foods in the freezer compartment, press the alarm off button to clear the High temperature warning icon (12).

### 20. Filter reset

The filter is reset when the alarm off button (19) is pressed for 3 seconds. Filter reset icon goes off.

## Operating the product

### 21. Eco fuzzy function icon

Press the FN key (until it reaches the letter e icon) to activate the eco fuzzy. When you hover over the eco fuzzy icon it start flashing. Thus, you can understand whether the eco fuzzy function will be activated or deactivated. When you press the OK button, the eco fuzzy function icon lights continuously during this process. If you do not press any button after 20 seconds, the icon remains on. Thus, the eco fuzzy function is activated. In order to cancel the eco fuzzy function, hover over the icon again and press the OK key. Thus, the eco fuzzy function icon will start flashing. If you do not press any button within 20 seconds, the icon will go off and the eco fuzzy function will be cancelled.

### 22. Ice machine off icon

Press the FN key (until it reaches the ice icon) to switch off the ice machine. The ice machine off icon start flashing when you hover over it, thus you can understand whether the ice machine will be turned on or off. When you press the OK button, the ice machine icon lights continuously during this process. If you do not press any button after 20 seconds, the icon and the indicator remains on. Thus, the ice machine is switched off. In order to switch on the ice machine again, hover over the icon. The ice machine off icon will start flashing. If you press ok button, the icon will go off and thus the ice machine will be switched on again.



Indicates whether the icematic is on or off.



Water flow from water tank will stop when this function is selected. However, ice made previously can be taken from the icematic.

### 23. Filter reset icon

This icon turns on when the filter needs to be reset.

### 24. Celsius indicator

It is a Celsius indicator. When the Celsius indication is activated, the temperature set values are shown in Celsius and the relevant icon turns on.

### 25. Joker compartment indicator

When this indicator is active, the temperate of the joker compartment is displayed on the temperature value indicator. Joker compartment set values change by pressing Temperature Adjustment button (4).

### 26. Freezer compartment indicator

When this indicator is active, the temperate of the freezer compartment is displayed on the temperature value indicator. Freezer compartment can be set to -18, -19, -20, -21, -22, -23 and -24 °C / 0, -2, -4, -6, -8, -10 and -12°F by pressing Temperature Adjustment button (4).

## Operating the product

Freezer Compartment Setting	Fridge Compartment Setting	Remarks
-18°C	4°C	This is the normal recommended setting.
-20, -22 or -24°C	4°C	These settings are recommended when the ambient temperature exceeds 30°C.
Quick Freeze	4°C	Use when you wish to freeze your food in a short time. Your product will return to its previous mode when the process is over.
-18°C or colder	2°C	Use these settings if you think that your fridge compartment is not cold enough because of the hot ambient conditions or frequent opening and closing of the door.

### 5.3 Freezing fresh food

- In order to preserve the quality of the food, it shall be frozen as quickly as possible when it is placed in the freezer compartment, use the fast freezing feature for this purpose.
- You may store the food longer in freezer compartment when you freeze them while they are fresh.
- Pack the food to be frozen and close the packing so that it would not allow entrance of air.
- Ensure that you pack your food before putting them in the freezer. Use freezer containers, foils and moisture-proof papers, plastic bags and other packing materials instead of traditional packing papers.
- Label each pack of food by adding the date before freezing. You may distinguish the freshness of each food pack in this way when you open your freezer each time. Store the food frozen before in the front side of compartment to ensure that they are used first.
- Frozen food must be used immediately after they are thawed and they should not be re-frozen.
- Do not freeze too large quantities of food at one time.

### 5.4 Recommendations for preserving the frozen food

Compartment shall be set to -18°C at least.

1. Put packages in the freezer as quickly as possible after purchase without allowing the to thaw.
2. Check whether the "Use By" and "Best Before" dates on the packaging are expired or not before freezing it.
3. Ensure that the package of the food is not damaged.

### 5.5 Deep-freeze information

According to IEC 62552 standards, the product shall freeze at least 4.5 kg of food at 25°C ambient temperature to -18°C or lower within 24 hours for every 100-litres of freezer volume.

It is possible to preserve the food for a long time only at -18°C or lower temperatures.

You can keep the freshness of food for many months (at -18°C or lower temperatures in the deep freeze).

Foods to be frozen should not be allowed to come in contact with the previously frozen items to prevent them from getting thawed partially.

## Operating the product

Boil the vegetables and drain their water in order to store vegetables for a longer time as frozen. After draining their water, put them in air-proof packages and place them inside the freezer. Food such as bananas, tomatoes, lettuce, celery, boiled eggs, potatoes are not suitable for freezing. When these foods are frozen, only their nutritional value and taste shall be affected negatively. They shall not be spoiled so that they would create a risk for human health.

### 5.6 Placing the food

Freezer compartment shelves	Various frozen food such as meat, fish, ice cream, vegetables and etc.
Refrigerator compartment shelves	Food in pans, covered plates and closed containers, eggs (in closed container)
Door shelves of fridge compartment	Small and packaged food or beverage
Crisper	Vegetables and fruits
Fresh zone compartment	Delicatessen (breakfast food, meat products that shall be consumed in a short time)

### 5.7 Door open warning

#### (This feature is optional)

An audio warning signal will be given when the door of your product is left open for 1 minute. This warning will be muted when the door is closed or any of the display buttons (if any) are pressed.

### 5.8 Chiller compartment

Chiller compartments allow you to prepare the food for freezing. You can also use these compartments to store your food at a temperature a few degrees below the fridge compartment.

You can increase the inner volume of your refrigerator by removing any of the chiller compartments:

1. Pull the compartment towards yourself until it stops.
2. Lift the compartment about 1 cm up and pull towards yourself to remove it from its seating.

### 5.9 Crisper

Crisper of the refrigerator is designed specially to keep the vegetables fresh without losing their humidity. For this purpose, cool air circulation is intensified around the crisper in general. Remove the door shelves that stand against the crisper before removing the crisper.

### 5.10 Humidity-controlled crisper

#### (FreSHelf)

#### (This feature is optional)

Humidity rates of fruits and vegetables are kept under control thanks to the humidity-controlled crisper and thus the food is ensured to stay fresh for a longer period.

We recommend that you place leafy vegetables such as lettuce and spinach and vegetables sensitive to humidity loss as horizontally as possible when putting them in the crisper; not in a horizontal position on their roots.

While the vegetables are being replaced, their specific weights should be taken into consideration. Heavy and hard vegetables must be placed at the bottom of the crisper and light and soft vegetables must be on the upper part.



## Operating the product

Never leave the vegetables in their plastic bags in the crisper. If they are left in their plastic bags, this will cause them to rot in a little while. If you not prefer the vegetable to get in contact with other vegetables for hygienic reasons, use perforated paper or a similar material instead of plastic bags.

Do not place pears, apricots, peaches etc., especially those fruits that generate large amounts of ethylene, in the same crisper with other fruits and vegetables. The ethylene gas emitted by these fruits cause other fruits to ripen sooner and to rot in a shorter span of time.

### 5.11 Egg tray

You can install the egg holder to the desired door or body shelf.

Never keep the egg holder in the freezer compartment.



### 5.12 Movable Middle Section

Movable middle section is intended to prevent the cold air inside your refrigerator from escaping outside.

1- Sealing is provided when the gaskets on the door presses on the surface of the movable middle section while the fridge compartment doors are closed.

2- Another reason that your refrigerator is equipped with a movable middle section is that it increases the net volume of the fridge compartment. Standard middle sections occupy some non-usable volume in the refrigerator.

3-Movable middle section is closed when the left door of the fridge compartment is opened.

4-It must not be opened manually. It moves under the guidance of the plastic part on the body while the door is closed.

### 5.13 Cool Control Storage Compartment

The Cool Control Storage Compartment of your refrigerator may be used in any desired mode by adjusting it to fridge (2/4/6/8 °C) or freezer (-18/-20/-22/-24) temperatures. You can keep the compartment at the desired temperature with the Cool Control Storage Compartment's Temperature Setting Button. The temperature of the Cool Control Storage Compartment may be set to 0 and 10 degrees in addition to the fridge compartment temperatures and to -6 degrees in addition to the freezer compartment temperatures. 0 degree is used to store the deli products longer, and -6 degrees is used to keep the meats up to 2 weeks in an easily sliceable condition.

The feature of switching to a Fridge or Freezer compartment is provided by a cooling element located in the closed section (Compressor Compartment) behind the refrigerator. During operation of this element, sounds similar to the sound of seconds heard from an analogue clock may be heard. This is normal and is not fault cause.

### 5.14 Blue light/HarvestFresh

**\*May not be available in all models**

#### **For the blue light,**

Fruits and vegetables stored in the crispers that are illuminated with a blue light continue their photosynthesis by means of the wavelength effect of blue light and thus preserve their vitamin content.

#### **For HarvestFresh,**

Fruits and vegetables stored in crispers illuminated with the HarvestFresh technology preserve their vitamins for a longer time thanks to the blue, green, red lights and dark cycles, which simulate a day cycle.

If you open the door of the refrigerator during the dark period of the HarvestFresh technology, the refrigerator will automatically detect this and enable the blue-green or red light to illuminate the crisper for your convenience. After you have closed the door of the refrigerator, the dark period will continue, representing the night time in a day cycle.

### 5.15 Odour filter

Odour filter in the air duct of the fridge compartment prevents build-up of unpleasant odours in the refrigerator.

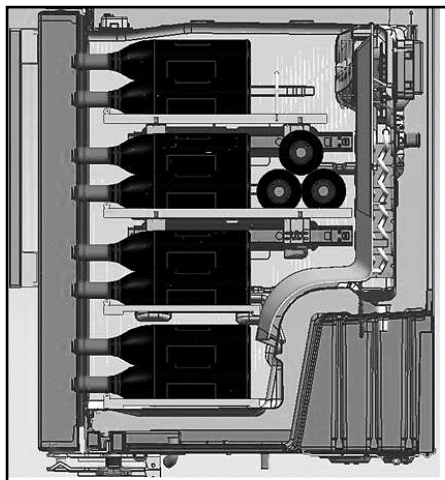
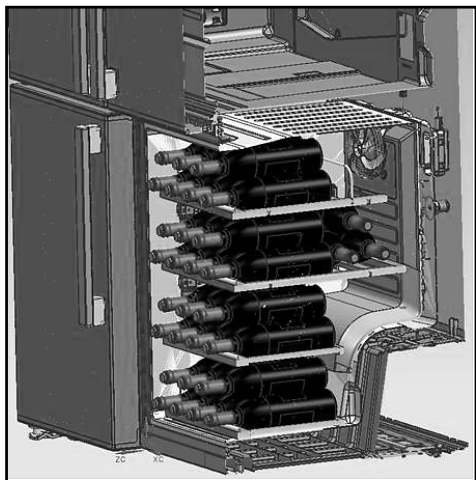
## Operating the product

### 5.16 Wine cellar compartment

(This feature is optional)

#### 1 – Fill your cellar compartment

Wine cellar was built to contain up to 28 front bottles + 3 bottles accessible using a telescopic rack. These maximum quantities declared are given for information purpose only and correspond to tests carried out with a "Bordelaise 75cl" standard bottle.



#### 2- Suggested optimum service temperatures

Our advice: If you mix different types of wines, choose a 12 ° C setting just like in a real cellar. For white wines, which are to be served between 6 and 10 ° C , think of putting your bottles in the refrigerator 1/2 hour before serving, the refrigerator will be able to maintain the bottles at the preferred temperature. As regards red wines, they will heat up slowly at room temperature when serving.

16 -17°C	Fine Bordeaux wines - Red
15 -16°C	Fine Burgundy wines- Red
14 -16°C	Grand crus (great growth) of dry white wines
11 -12°C	Light,fruity and young red wines
10 -12°C	Provence rosé wines, French wines
10 -12°C	Dry white wines and red country wines
8 - 10°C	White country wines
7 - 8°C	Champagnes
6-°C	Sweet white wines

## Operating the product

### 3- Suggestions relating to the opening of a wine bottle before tasting:

White wines	About 10 minutes before serving
Young red wines	About 10 minutes before serving
Thick and mature red wines	About 30 to 60 minutes before serving

### 4- How long can an open bottle be preserved?

Unfinished bottles of wine must be corked properly and can be preserved in a cold and dry place during the following periods:

	White	wines Red wines
75 % full bottle	3 to 5 days	4 to 7 days
50 % full bottle	2 to 3 days	3 to 5 days
Less than 50 %	1 day	2 days

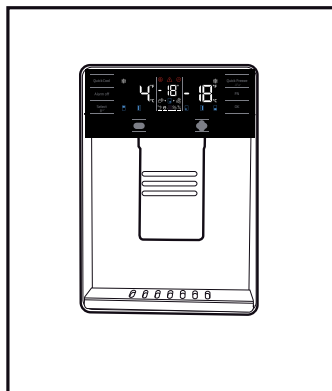
### 5.17 Use of internal water dispenser and water dispenser at the door

(in some models)

After connecting the refrigerator to a water source or replacing the water filter, flush the water system. Use a sturdy container to depress and hold the water dispenser lever for 5 seconds, then release it for 5 seconds. Repeat until water begins to flow. Once water begins to flow, continue depressing and releasing the dispenser paddle (5 seconds on, 5 seconds off) until a total of 4 gal. (15L) has been dispensed. This will flush air from the filter and water dispensing system, and prepare the water filter for use. Additional flushing may be required in some households. As air is cleared from the system, water may spurt out of the dispenser.

Allow 24 hours for the refrigerator to cool down and chill water. Dispense enough water every week to maintain a fresh supply.

### Water dispenser at the door (in some models)



After 5 minutes of continuous dispensing, the dispenser will stop dispensing water to avoid flooding. To continue dispensing, press the dispenser paddle again.

## Operating the product

### 5.18 Dispensing water

Hold a container under the dispenser spout while pressing the dispenser pad.

Release the dispenser pad to stop dispensing.

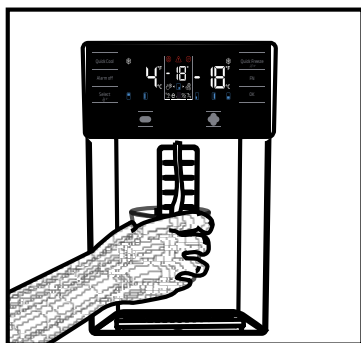


It is normal for the first few glasses of water taken from the dispenser to be warm.

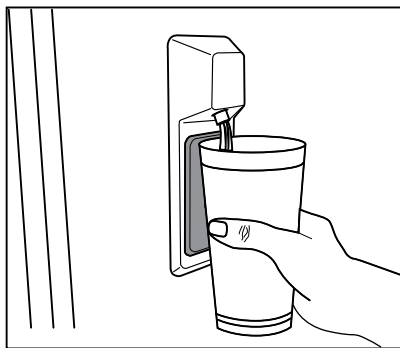


If the water dispenser is not used for a long period of time, dispose of first few glasses of water to obtain fresh water.

During initial use, you will have to wait approximately 24 hours for the water to cool down. Take out the glass a little while after you pull the trigger.



**Built-in water dispenser (in some models)**



### 5.19 For using water dispenser



Before using your fridge first time and after replacing your water filter, water dispenser may drip drops of water. To prevent water dripping or leaking from dispenser, please bleed the air from the system by dispensing 5-6 gallons (about 20 liter) of water through the water dispenser before the first use and every time after you change the water filter. This will remove any air trapped in the system and stop the water dispenser from leaking. Checking coupler position and the straightness of water line at the back of the unit will be required if there's an obstruction in water flow.



If your water dispenser is leaking just a few drops of water after you have dispensed some water, this is normal.

### 5.20 Icematic (in some models)

To get ice from the icematic, fill the water tank in the fridge compartment with water up to the maximum level.

Ice cubes in the ice drawer may stick to each other and become a bulk due to hot and humid air in approximately 15 days. This is normal. If you cannot break the bulk apart, you can empty the ice container and make ice again.



It is recommended to change the water in the water tank if it remains in the water tank for more than 2-3 weeks.



**Strange noises you hear from the refrigerator at 120-minute intervals are the sounds of ice-making and pouring. This is normal.**



If you do not want to make ice, press the Ice off icon to stop the icematic to save energy and prolong the service life of your refrigerator.



It is normal that a few drops of water drop from the dispenser after you have taken water.

### 5.21 Icematic and ice storage container

(in some models)

#### Using the Icematic

Fill the Icematic with water and place it into its seat. Your ice will be ready approximately in two hours. Do not remove the Icematic from its seating to take ice.

Turn the knobs on the ice reservoirs clockwise by 90 degrees.

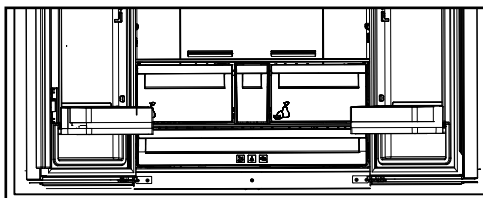
Ice cubes in the reservoirs will fall down into the ice storage container below.

You may take out the ice storage container and serve the ice cubes.

If you wish, you may keep the ice cubes in the ice storage container.

#### Ice storage container

Ice storage container is only intended for accumulating the ice cubes. Do not put water in it. Otherwise, it will break.



## 6 Maintenance and Cleaning

Cleaning the product regularly will prolong its service life.



**WARNING:** Disconnect the power before cleaning the refrigerator.

- Do not use sharp and abrasive tools, soap, house cleaning materials, detergents, gas, gasoline, varnish and similar substances for cleaning.
- Melt a teaspoonful of carbonate in the water. Moisten a piece of cloth in the water and wring out. Wipe the device with this cloth and dry off thoroughly.
- Take care to keep water away from the lamp's cover and other electrical parts.
- Clean the door using a wet cloth. Remove all items inside to detach the door and chassis shelves. Lift the door shelves up to detach. Clean and dry the shelves, then attach back in place by sliding from above.
- Do not use chloric water or cleaning products on the exterior surface and chrome-coated parts of the product. Chlorine will cause rust on such metallic surfaces.

- Do not use sharp, abrasive tools, soap, household cleaning agents, detergents, kerosene, fuel oil, varnish etc. to prevent removal and deformation of the prints on the plastic part. Use lukewarm water and a soft cloth for cleaning and then wipe it dry.

### 6.1. Preventing Bad Odour

The product is manufactured free of any odorous materials. However, keeping the food in inappropriate sections and improper cleaning of internal surfaces may lead to malodour.

To avoid this, clean the inside with carbonated water every 15 days.

- Keep the foods in sealed holders. Microorganisms may spread out of unsealed food items and cause malodour.
- Do not keep expired and spoilt foods in the refrigerator.

### 6.2. Protecting Plastic Surfaces

Oil spilled on plastic surfaces may damage the surface and must be cleaned immediately with warm water.

## 7 Troubleshooting

Please review this list before calling the service. This will save you time and money. This list contains frequently encountered problems that are not results of faulty workmanship or material use. Your product may not have some of the features described here.

### **The refrigerator is not operating.**

- It may not be plugged in properly. >>>Plug in the product properly.
- The fuse of the socket to which your refrigerator is connected or the main fuse may have blown. >>>Check the fuse.

### **Condensation on the side wall of the fridge compartment (MULTI ZONE, COOL CONTROL and FLEXI ZONE).**

- The door may have been opened/closed frequently. >>>Do not open/close the refrigerator door frequently.
- The environment may be too humid. >>>Do not install the refrigerator at locations with a very high level of humidity.
- Foods containing liquid may have been placed into the refrigerator in vessels without covers. >>>Do not place foods containing liquid into the refrigerator in unsealed vessels.
- Door of the refrigerator may have been left ajar. >>>Do not keep the doors of your refrigerator open for a long time.
- The thermostat may have been set to a very cold level. >>>Set the thermostat to an appropriate level.

### **The compressor is not operating.**

- Protective thermal of the compressor will blow out during sudden power failures or plug-out plug-ins as the refrigerant pressure in the cooling system of the refrigerator has not been balanced yet. The refrigerator will start running approximately after 6 minutes. Please call the Authorised Service Provider if the refrigerator does not start at the end of this period.
- The freezer is in defrosting cycle. >>>This is normal for a refrigerator that performs full-automatic defrosting. Defrosting cycle is performed periodically.
- The refrigerator may not be plugged in. >>>Make sure that the plug fits the socket.
- Temperature settings may be incorrect. >>>Select the correct temperature value.
- Possible power failure. >>>The refrigerator will start to operate normally when power restores.

### **The operation noise increases when the refrigerator is running.**

- Operating performance of the refrigerator may vary based on the ambient temperature changes. This is normal and not a fault.

### **The fridge is running frequently or for a long time.**



## Troubleshooting

- Your new product may be bigger than the previous one. Larger refrigerators operate for a longer period of time.
- The room temperature may be high. >>> It is normal that the product operates for longer periods in hot environments.
- The refrigerator may have just been plugged in or loaded with food. >>>It takes the product longer to reach the set temperature when it has just been plugged in or loaded with food. This is normal.
- Large amounts of hot food may have been placed into the refrigerator recently. >>>Do not place hot foods into the refrigerator.
- The doors may have been opened frequently or left ajar for a long time. >>>The warm air that enters the refrigerator causes it to operate for a longer period of time. Do not open the doors frequently.
- Freezer or fridge compartment door may have been left ajar. >>> Check if the doors are closed completely.
- The appliance may be set to a very low temperature. >>> Set the refrigerator temperature to a warmer degree and wait until the product reaches this temperature.
- Door seal of the fridge or freezer compartment may be soiled, worn out, broken or not properly seated. >>> Clean or replace the seal. Damaged/broken seal causes the refrigerator to run for a longer period of time to maintain the current temperature.

### **Fridge temperature is adequate but the freezer temperature is very low.**

- The freezer compartment temperature may be set to a very low value. >>> Set the freezer compartment temperature to a higher value and check.

### **Freezer temperature is adequate but the fridge temperature is very low.**

- The fridge temperature is adjusted to a very low value. >>> Adjust the fridge temperature to a higher value and check.

### **Food kept in the fridge compartment drawers is frozen.**

- The fridge compartment temperature may be set to a very high value. >>> Set the fridge compartment temperature to a lower value and check.

### **Temperature in the fridge or freezer is very high.**

- The fridge compartment temperature may be set to a very high value. >>> Fridge compartment temperature setting has an effect on the temperature of the freezer. Change the temperature of the fridge or freezer compartment until the fridge or freezer compartment temperature reaches an adequate level.
- The doors may have been opened frequently or left ajar for a long time. >>>Do not open the doors frequently.
- The door may have been left ajar. >>>Close the door completely.
- The refrigerator may have been just plugged in or loaded with food. >>>This is normal. It takes the product longer to reach the set temperature when it has just been plugged in or loaded with food.
- Large amounts of hot food may have been placed into the refrigerator recently. >>>Do not place hot foods into the refrigerator.

### **Vibration or noise.**

- The floor may not be stable or level. >>>If the refrigerator shakes when moved slightly, adjust the feet to balance it. Make sure that the floor is level and capable of carrying the refrigerator.
- Objects placed onto the refrigerator may cause noise. >>>Remove the objects on the refrigerator.

### **There are noises coming from the refrigerator like liquid spilling or spraying.**

- Liquid and gas flows occur in accordance with the operating principles of the refrigerator. >>>This is normal and not a fault.

### **Whistle is heard from the refrigerator.**

## Troubleshooting

- There are fans that are used to cool the refrigerator. This is normal and not a fault.

### **Damp accumulates on the inner walls of the refrigerator.**

- Hot and humid weather increases icing and condensation. This is normal and not a fault.
- The doors may have been opened frequently or left ajar for a long time. >>>Do not open the doors frequently. Close the doors, if open.
- The door may have been left ajar. >>>Close the door completely.

### **Humidity occurs on the outer surface of the refrigerator or between the doors.**

- Air might be humid. This is quite normal in humid weathers. >>>Condensation will disappear when the humidity level decreases.
- There might be external condensation at the section between two doors of the refrigerator if you use your product rarely. This is normal. Condensation will disappear upon frequent use.

### **There is a bad odour inside the refrigerator.**

- No regular cleaning may have been performed. Clean the inside of the refrigerator with a sponge, lukewarm water or carbonated water.
- Some vessels or packaging materials may cause the odour. >>>Use another vessel, or packaging materials from another brand.
- Foods may have been placed into the refrigerator in vessels without covers. >>>Store the foods in closed vessels. Microorganisms emitted from vessels without a cover may cause unpleasant odours.
- Take out expired or spoiled foods from the refrigerator.

### **The door cannot be closed.**

- Food packages may be preventing the door from closing. >>> Re-locate the packages that are obstructing the door.
- The refrigerator may be unstable on the floor. >>>Adjust the refrigerator feet as required to keep the refrigerator in balance.
- The floor may not be level or solid. >>>Make sure that the floor is level and capable of carrying the refrigerator.

### **Crispers are stuck.**

- Foods may be touching the upper wall of the crisper. >>>Re-organise the foods in the crisper.

### **If The Surface Of The Product Is Hot.**

High temperatures may be observed between the two doors, on the side panels and at the rear grill while the product is operating. This is normal and does not require service maintenance!

### **Fan keeps running when the door is open.**

The fan may keep running when the door of the freezer is open.



**WARNING:** If you cannot eliminate the problem although you follow the instructions in this section, consult your dealer or the Authorised Service Provider. Never attempt to repair a malfunctioned product.

يرجى قراءة دليل المستخدم هذا أولاً!

عميلنا العزيز الغالي،

نأمل أن هذا المنتج والذي تم إنتاجه في مصانع حديثة وفحصه بإجراءات صارمة لرقابة الجودة سيقدم لكم خدمة فعالة.

سيساعدك دليل المستخدم على استخدام المنتج بسرعة وبطريقة آمنة.

- تأكد من قراءة تعليمات السلامة.
  - احتفظ بهذا الدليل في مكان يسهل الوصول إليه عند الحاجة إليه في المستقبل.
  - اقرأ المستندات الأخرى المرفقة مع المنتج.
  - الجهة المصنعة تحتفظ بحق إجراء تعديلات على المنتج.
- تذكر أن دليل المستخدم هذا ينطبق على العديد من الموديلات الأخرى.

شرح الرموز

يتم استخدام الرموز التالية في هذا الدليل:

معلومات مهمة وإرشادات مفيدة.	
خطر الإصابة وتلف الممتلكات.	
خطر من التعرض لصدمة كهربائية.	
تم تصنيع مواد التغليف الخاصة بهذا المنتج من مواد قابلة لإعادة التصنيع وفقاً للوائح البيئية المحلية الخاصة بنا.	

23	5.16 فلتر الروائح	3	1 تعليمات السلامة والبيئة
24	5.17 خزانة تعتيق العصائر	7	2 ثلاجتك
25	5.18 استخدام موزع المياه الداخلي وموزع المياه عند الباب	8	2 ثلاجتك
26	5.19 بالنسبة لاستخدام موزع المياه	9	2 ثلاجتك
27	5.20 درج الثلج	10	3 التركيب
27	5.21 وحدة صنع الثلج وصندوق تخزين الثلج	10.1	3.1 موضع التركيب المناسب
28	6 والصيانة	10.2	3.2 تركيب الأسافين البلاستيكية
29	7 استكشاف الأعطال وإصلاحها	11	3.3 ضبط الأقدام
		12	3.4 التوصيل الكهربائي
		13	4 التحضير
		13.1	4.1 أشياء يجب عملها لتوفير الطاقة
		13.2	4.2 توصيات لصندوق الأطعمة الطازجة
		13.3	4.3 الاستخدام الأولي
		14	5 تشغيل الجهاز
		14.1	5.1 لوحة المؤشر
		14.2	5.2 لوحة المؤشر
		14.3	5.3 تجميد الأطعمة الطازجة
		14.4	5.4 توصيات بخصوص حفظ الأطعمة المجمدة
		14.5	5.5 معلومات عن التجميد
		14.6	5.6 وضع الأطعمة
		14.7	5.7 تحذير فتح الباب
		14.8	5.8 المصباح الداخلي
		14.9	5.9 حيز التبريد
		14.10	5.10 مقصورة الطعام الطازج
		14.11	5.11 درج التحكم بالرطوبة
		14.12	5.12 درج البيض (FreSHelf)
		14.13	5.13 الجزء الدوار الأوسط
		14.14	5.14 صندوق تخزين ذو تبريد متحكم فيه
		14.15	5.15 الضوء الأزرق / HarvestFresh

- المناطق التي يستخدمها الزبائن في الفنادق والموتيلات وأنواع أماكن الإقامة الأخرى ،
- فنادق المبيت والإفطار ، المنزل،
- خدمات تقديم الطعام والخدمات المماثلة التي لا تتضمن البيع.
- لا ينبغي استخدام هذا المنتج في أماكن الهواء الطلق مثل القوارب أو الشرفات أو التراسات سواء مع أو بدون خيمة فوقه. لا تعرض المنتج للمطر أو الثلج أو الشمس أو الرياح.
- هناك خطر اندلاع حريق!

- يحتوي هذا القسم على تعليمات السلامة التي ستساعد في الحماية من مخاطر الإصابة الشخصية أو تلف الممتلكات.
- لن تكون شركتنا مسؤولة عن الأضرار التي قد تنشأ عن عدم اتباع هذه التعليمات.



يجب دائماً تنفيذ إجراءات التركيب والإصلاح من قبل الشركة المصنعة أو وكيل الخدمة المعتمد أو شخص مؤهل يحدده المستورد.

## 1.2 - السلامة للأطفال والضعفاء والحيوانات الأليفة



- يمكن استخدام هذا المنتج من قبل الأطفال الذين تزيد أعمارهم عن 8 سنوات والأشخاص ذوي القدرات البدنية أو الحسية أو العقلية المحدودة أو الذين يفتقرون إلى الخبرة والمعرفة بشرط أن يخضعوا للإشراف أو التدريب على الاستخدام الآمن للمنتج والمخاطر التي يشكلها.
- يسمح للأطفال الذين تتراوح أعمارهم بين 3 إلى 8 سنوات بوضع وإخراج منتجات في البراد.
- تشكل المنتجات الكهربائية خطراً على الأطفال والحيوانات الأليفة. يجب عدم لعب الأطفال والحيوانات الأليفة بالمنتج أو تسلمه أو دخوله.
- لا يجب إجراء التنظيف وصيانة المنتج من قبل الأطفال ما لم يكن ذلك تحت إشراف شخص ما.
- قم بالحفاظ على مواد التعبئة والتغليف بعيداً عن متناول أيدي الأطفال. هناك خطر حدوث إصابات واختناق!
- قبل التخلص من المنتج القديم أو الذي استعمل لمدة طويلة:

استخدم قطع الغيار والملحقات الأصلية فقط.



سيتم توفير قطع غيار أصلية لمدة 10 أعواماً، بعد تاريخ الشراء المنتج



لا تقم بإصلاح أو استبدال أي جزء من المنتج إذا لم ينص على ذلك صراحة في دليل المستخدم.



لا تقم بإجراء أي تعديلات فنية على المنتج.



## 1.1 الاستخدام المقصود



1. أفضل المنتج عن طريق سحبه من المقبس.
2. قم بفصل كابل الطاقة وإزالته من الجهاز مع قابسه
3. لا تقم بإزالة الأرفف أو الأدراج بحيث يصعب على الأطفال الدخول إلى داخل المنتج.
4. انزع الأبواب
5. احتفظ بالمنتج بطريقة تضمن بها أن لا ينقلب.
6. لا تسمح للأطفال باللعب بالمنتج القديم.
- لا تقم أبداً بإلقاء المنتج في النار للتخلص منه. هناك خطر حدوث انفجار!
- إذا كان هناك قفل على باب المنتج ، فيجب أن يبقى المفتاح بعيداً عن متناول الأطفال.

- هذا المنتج غير مناسب للاستخدام التجاري ولا يجب استخدامه خارج الاستخدام المقصود.
- تم تصميم هذا المنتج ليتم استخدامه في المنازل والأماكن المغلقة.

على سبيل المثال:

- مطابخ الموظفين في المتاجر والمكاتب وبيئات العمل الأخرى ،
- بيوت المزارع ،



### 1.3 - السلامة الكهربائية

- حريق أو مشاكل في المنتج أو إصابة ما! قبل التركيب، تحقق مما إذا كان هناك أي عيوب في المنتج. في حالة تلف المنتج ، لا تقم بتركيبه.
- ضع المنتج على سطح نظيف ومستوي وصلب ووازنه بأرجل قابلة للتعديل. خلاف ذلك ، قد ينقلب المنتج ويسبب إصابات.
- يجب أن يكون موقع التركيب جافاً وجيد التهوية. لا تضع السجاد أو البساط أو أغشية مماثلة تحت المنتج. التهوية غير الكافية تسبب خطر نشوب حريق! لا تقم بتغطية أو سد فتحات التهوية. خلاف ذلك ، سيزداد استهلاك الطاقة وقد يتضرر منتجك.
- يجب ألا يكون المنتج متصلًا بأنظمة الإمداد مثل إمدادات الطاقة الشمسية. خلاف ذلك ، قد يتلف المنتج الخاص بك بسبب التغيرات المفاجئة في الجهد!
- كلما زادت مواد التبريد في الثلاجة ، يجب أن يكون موقع التركيب أكبر. إذا كان موقع التركيب صغيرًا جدًا ، فسيتراكم مزيج سائل التبريد القابل للاشتعال والهواء عند حدوث حالات تسرب مادة التبريد في نظام التبريد. المساحة المطلوبة لكل 8 غرام من مادة التبريد هي 1 متر مكعب على الأقل. يشار إلى كمية مادة التبريد في المنتج الخاص بك على ملصق النوع.
- يجب ألا يتم تركيب المنتج في الأماكن المعرضة لأشعة الشمس المباشرة ويجب أن يبقى بعيداً عن مصادر الحرارة مثل الأفران، المشعات ، إلخ.
- إذا كان من الضروري تثبيت المنتج بالقرب من مصدر الحرارة ، فيجب استخدام لوحة عازلة مناسبة بين المنتج والمصدر ويجب الاحتفاظ بالحد الأدنى من المسافات التالية بين المنتج ومصدر الحرارة:
- على بعد 30 سم على الأقل من مصادر الحرارة مثل المواقد أو الأفران أو وحدات التدفئة،
- على بعد 5 سم على الأقل من الأفران الكهربائية.

- فئة حماية المنتج الخاص بك هي النوع الأول Type I. قم بتوصيل المنتج في مقبس تأريض يتوافق مع قيم الجهد والتيار والتردد الواردة في ملصق نوع المنتج. يجب أن يكون المقيس مزوداً بقاطع دارة 10 A – 16 A. لن تتحمل شركتنا مسؤولية أي أضرار تنشأ عند استخدام المنتج دون تأريض وتوصيل كهربائي وفقاً للوائح المحلية والوطنية.
- لا يجب توصيل المنتج بالكهرباء أثناء عملية التركيب. خلاف ذلك ، هناك خطر حدوث صدمة كهربائية وإصابة!
- لا تقم بتوصيل المنتج بمقابس مفككة أو موضوعة خارج مكانها أو مكسورة أو متسخة أو دهنية أو تحمل خطر التماس مع الماء.
- قم بوضع كابل الطاقة والأنابيب (إن وجدت) للمنتج بطريقة لا تسبب خطر التعثر بها.

### 1.4 - سلامة النقل

- المنتج ثقيل لا تحركه لوحده.
- لا تمسك باب المنتج عند تحريكه.
- احرص على عدم تلف نظام التبريد أو الأنابيب أثناء النقل. في حالة تلف الأنابيب ، لا تقم بتشغيل المنتج واتصل بوكيل الخدمة المعتمد.

### 1.5 - سلامة التركيب

- اتصل بوكيل الخدمة المعتمد لتركيب المنتج. لجعل المنتج جاهزاً للاستخدام ، راجع المعلومات الموجودة في دليل المستخدم للتأكد من أن تمديدات الكهرباء والماء مناسبة. إذا لم تكن كذلك ، فاتصل بفني كهربائي وسياك للحصول على الترتيبات اللازمة. خلاف ذلك ، هناك خطر حدوث صدمة كهربائية أو

- إن تعريض الأجزاء الحية أو كابل الطاقة للرطوبة قد يتسبب في حدوث ماس كهربائي. لذلك ، لا تقم بتثبيت المنتج في أماكن مثل مراتب السيارات أو غرف الغسيل التي تكون فيها الرطوبة مرتفعة أو يرش فيها الماء. إذا كانت التلاجة مبللة بالماء ، فافصلها واتصل بوكيل الخدمة المعتمد.
- لا تقم بتوصيل التلاجة الخاصة بك بأجهزة توفير الطاقة. هذه الأنظمة ضارة بمنتجك.
- لا تضع حاويات مملوءة بالسائل على المنتج. قد يؤدي رش الماء على جزء كهربائي إلى صدمة كهربائية أو خطر نشوب حريق.
- هذا المنتج ليس مخصصاً لتخزين الأدوية أو بلازما الدم أو المواد المخبرية أو المواد الطبية المماثلة والمنتجات التي تخضع لتوجيه المنتجات الطبية. قد يتسبب استخدام المنتج بشكل يخالف الغرض المقصود منه في تلف أو فساد المنتجات المخزنة داخله.

• إذا كانت تلاجتك مزودة بضوء أزرق ، فلا تنتظر إلى هذا الضوء باستخدام أدوات بصرية. لا تحقق في مصباح ليد ذي الأشعة فوق البنفسجية LED UV مباشرة لفترة طويلة. قد تسبب لأشعة فوق البنفسجية إجهاد في العين.

• لا تملأ المنتج بشكل يزيد عن سعته. قد تسقط الأجسام الموجودة في التلاجة عند فتح الباب ، مما يتسبب في حدوث إصابة أو ضرر. قد تنشأ مشاكل مماثلة إذا تم وضع أي عنصر على المنتج.

• لتفادي وقوع إصابات ، تأكد من قيامك بتنظيف كامل الجليد والماء الذي قد يتساقط أو ينسكب على الأرض. قم بتغيير موضع الأرفف / حاملات الزجاجات على باب التلاجة فقط عندما تكون فارغة. هناك خطر حدوث إصابة!

• لا تضع الأشياء التي يمكن أن تسقط / تنقلب على المنتج. قد تسقط هذه الأشياء عندما يتم فتح الباب وتسبب إصابات و / أو أضرار مادية. لا تضغط أو تمارس قوة مفرطة على الأسطح الزجاجية. قد يسبب الزجاج المكسور إصابات و / أو أضرار مادية.

• يحتوي نظام التبريد الخاص بمنتجك على سائل تبريد R600a: يشار إلى نوع مادة التبريد المستخدمة في المنتج على ملصق النوع. سائل التبريد هذا قابل للاشتعال. لذلك ، يجب الانتباه إلى عدم إتلاف نظام التبريد أو الأنابيب أثناء استخدام المنتج. في حالة تلف الأنابيب:

- لا تلمس المنتج أو كابل الطاقة ،
- أبعد مصادر النار المحتملة التي قد تتسبب في

اشتعال المنتج.

• قم بتهوية المنطقة التي يوجد بها المنتج. لا تستخدم المراوح.

- اتصل بوكيل الخدمة المعتمد.

• إذا كان المنتج تالفًا ووجدت تسرب في سائل التبريد يرجى الابتعاد عن سائل التبريد. قد يسبب المبرد قضمة الصقيع في حالة ملامسته للجلد.



### 1.6- السلامة التشغيلية

- لا تستخدم المذيبات الكيميائية على المنتج. هناك خطر حدوث انفجار!
- إذا تعطل المنتج ، فقم بفصله ولا تشغله حتى يتم إصلاحه بواسطة وكيل الخدمة المعتمد. هناك خطر حدوث صدمة كهربائية!
- لا تضع مصادر اللهب (الشموع المضاءة ، السجائر ، إلخ) على المنتج أو بالقرب منه.
- لا تصعد على المنتج. هناك خطر السقوط والإصابة!
- لا تتلف أنابيب نظام التبريد بأشياء حادة أو مخترقة. تسبب مادة التبريد التي قد تظهر عند ثقب أنابيب التبريد أو تمديدات الأنابيب أو الطلاء السطحي تهيج الجلد وإصابات في العين.
- لا تضع أو تستخدم الأجهزة الكهربائية داخل التلاجة / الفريزر إلا إذا أوصت بذلك الشركة المصنعة.
- احرص على عدم حبس يديك أو أي جزء آخر من جسمك في الأجزاء المتحركة داخل التلاجة. انتبه إلى عدم ضغط أصابعك بين الباب والتلاجة. كن حذرًا عند فتح وإغلاق الباب خاصة إذا كان هناك أطفال حوله.
- لا تأكل الآيس كريم أو مكعبات الثلج أو الطعام المجمد مباشرة بعد إخراجها من التلاجة. هناك خطر الإصابة بقضمة الصقيع!
- عندما تكون يديك رطبة ، لا تلمس الجدران الداخلية أو الأجزاء المعدنية من التلاجة أو الطعام المخزن فيها. هناك خطر الإصابة بقضمة الصقيع!
- لا تضع اللعب أو الزجاجات التي تحتوي على مشروبات غازية أو سوائل قابلة للتجميد في حجرة التجميد. قد تنفجر اللعب والزجاجات. هناك خطر حدوث إصابة واضرار مادية!
- لا تضع أو تستخدم الرشاشات القابلة للاشتعال أو المواد القابلة للاشتعال أو الثلج الجاف أو المواد الكيميائية أو المواد المماثلة الحساسة للحرارة بالقرب من التلاجة. هناك خطر اندلاع حريق وانفجار!
- لا تقم بتخزين المواد المتفجرة التي تحتوي على مواد قابلة للاشتعال ، مثل علب الإيروسول في منتجك.

## 1.8- تطبيق هوم ويز HomeWhiz

- عندما تقوم بتشغيل منتجك من خلال تطبيق HomeWhiz ، يجب مراعاة تحذيرات الأمان حتى عندما تكون بعيدًا عن المنتج. يجب عليك أيضًا اتباع التحذيرات الموجودة في التطبيق.

## 1.9- الإضاءة

- اتصل بالخدمة المعتمدة عندما يتطلب الأمر استبدال مصباح ليد LED / المصباح المستخدم للإضاءة.

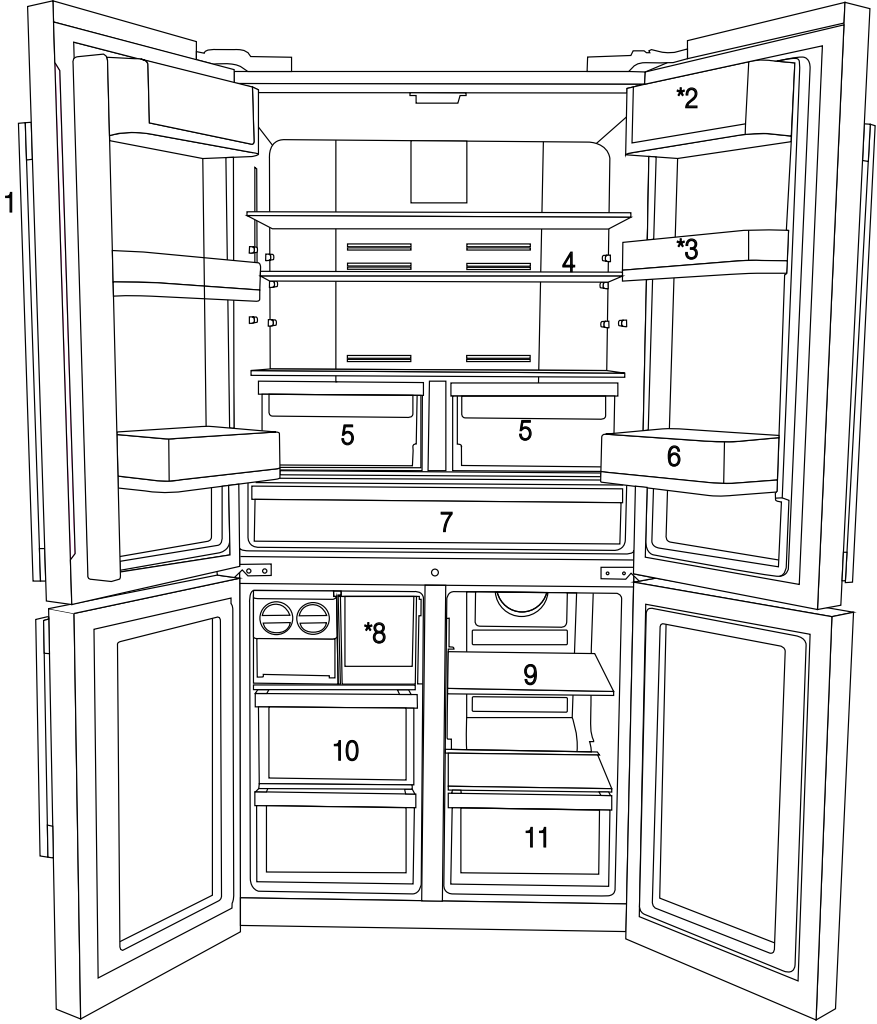
بالنسبة للمنتجات التي تحتوي على براد ماء/ آلة ثلج

- استخدم مياه الشرب فقط. لا تملأ خزان الماء بأي سوائل - مثل عصير الفاكهة أو الحليب أو المشروبات الغازية أو المشروبات الكحولية - التي لا تصلح للاستخدام في براد الماء.
- هناك خطر على الصحة والسلامة! لا تسمح للأطفال باللعب مع براد الماء أو آلة صنع الثلج (Icematic) من أجل منع الحوادث أو الإصابات.
- لا تقم بإدخال أصابعك أو أشياء أخرى في فتحة براد الماء أو القناة المائية أو خزان آلة الثلج. هناك خطر حدوث إصابة واضرار مادية!

## 1.7- سلامة الصيانة والتنظيف

- لا تسحب المنتج من مقبض الباب إذا كنت بحاجة إلى تحريك المنتج لأغراض التنظيف. قد ينكسر المقبض ويسبب إصابات إذا مارست قوة مفرطة عليه.
- لا تقم برش أو سكب الماء على المنتج أو داخله لأغراض التنظيف. هناك خطر نشوب حريق وصدمة كهربائية!
- لا تستخدم الأدوات الحادة أو الكاشطة عند تنظيف المنتج. لا تستخدم منتجات التنظيف المنزلية ، والمنظفات ، والغاز ، والبنزين ، ومرقق الطلاء، والكحول ، والورنيش ، إلخ.
- استخدم فقط منتجات التنظيف والصيانة غير الضارة بالطعام داخل المنتج.
- لا تستخدم مطلقًا أجهزة التنظيف البخار أو التي تحتوي على البخار لتنظيف أو إزالة الجليد من المنتج. يتلامس البخار مع الأجزاء الحية في الثلاجة ، مما يسبب ماس كهربائي أو صدمة كهربائية!
- تأكد من عدم دخول أي ماء إلى الدوائر الإلكترونية أو عناصر الإضاءة للمنتج.
- استخدم قطعة قماش نظيفة وجافة لمسح المواد الغريبة أو الأتربة الموجودة على دبابيس القابس. لا تستخدم قطعة قماش مبللة أو رطبة لتنظيف القابس. هناك خطر نشوب حريق وصدمة كهربائية!

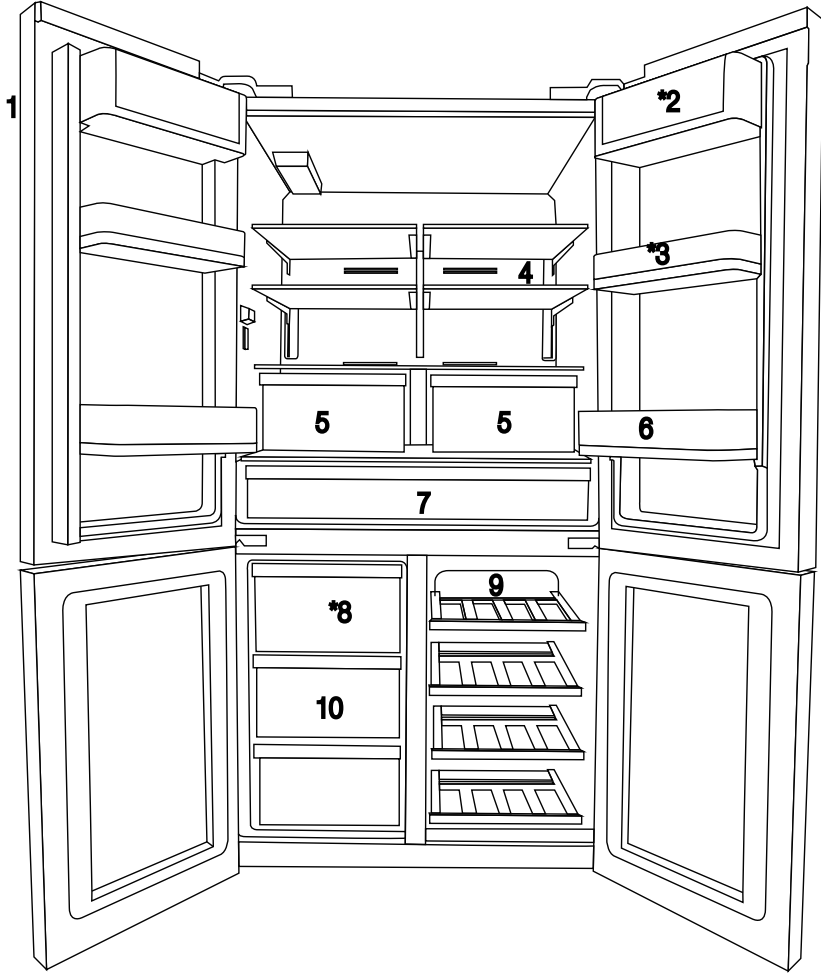




- |  |  |
|--|--|
| 1- لوحة التحكم والمؤشرات               | 7- حيز التبريد                               |
| 2- قسم الزيت والجبن                    | 8- درج صندوق الثلج                           |
| 3- تحريك رف الباب 70 ملم               | 9- رف الصندوق الزجاجي متعدد المساحات/ المبرد |
| 4- رف صندوق الثلاجة الزجاجي            | 10- أدراج مقصورة الفريزر                     |
| 5- مقصورة الطعام الطازج بصندوق الثلاجة | 11- أدراج مقصورة المنطقة المتعددة            |
| 6- جالون رف الباب                      |  |
- \* يرايتخا \***

إن الأشكال الواردة في هذا الدليل عبارة عن رسومات بيانية وقد لا تتطابق تمامًا مع المنتج. إذا لم تكن هذه القطع واردة في هذا الجهاز الذي اشتريته، فهذا يعني أن هذه الأجزاء مناسبة لأنواع أخرى.

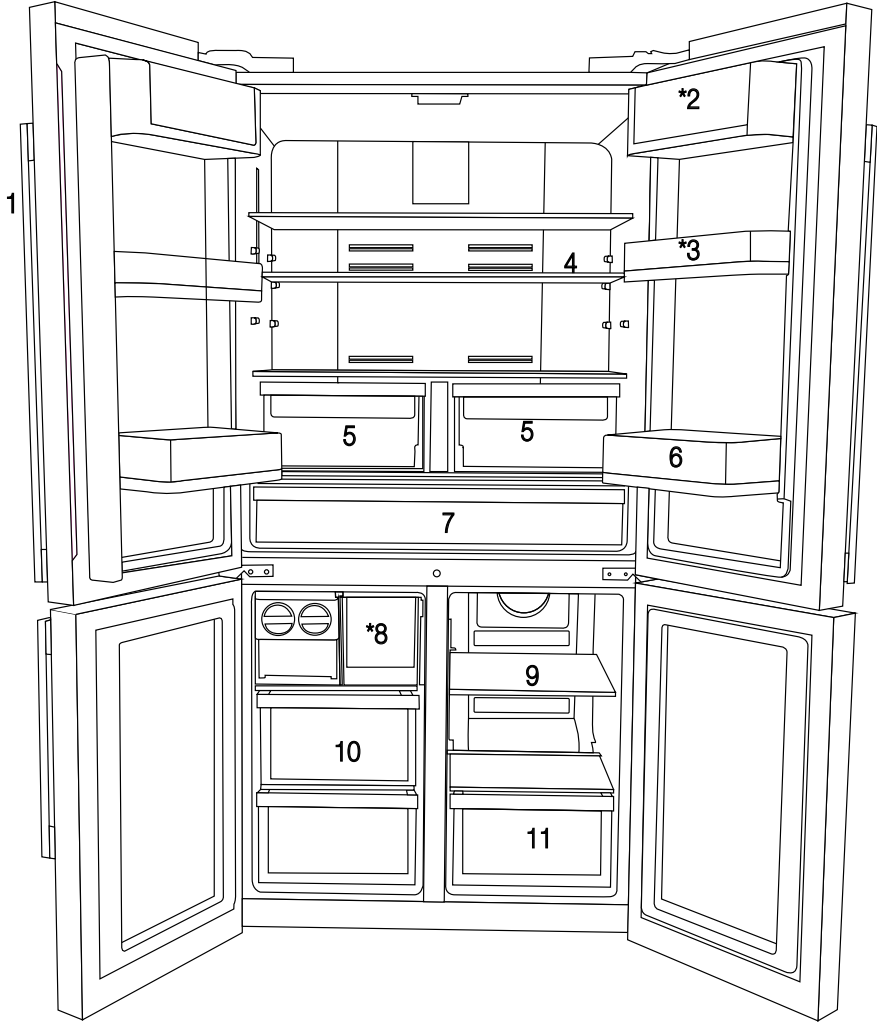




- |  |  |
|--|--|
| 1- لوحة التحكم والمؤشرات               | 7- حيز التبريد                               |
| 2- قسم الزبد والجبن                    | 8- درج صندوق الثلج                           |
| 3- تحريك رف الباب 70 ملم               | 9- رف الصندوق الزجاجي متعدد المساحات/ المبرد |
| 4- رف صندوق الثلاجة الزجاجي            | 10- أدراج مقصورة الفريزر                     |
| 5- مقصورة الطعام الطازج بصندوق الثلاجة | <b>يرايخدا *</b>                             |
| 6- جالون رف الباب                      |  |

إن الأشكال الواردة في هذا الدليل عبارة عن رسومات بيانية وقد لا تتطابق تمامًا مع المنتج. إذا لم تكن هذه القطع واردة في هذا الجهاز الذي اشتريته، فهذا يعني أن هذه الأجزاء مناسبة لأنواع أخرى.





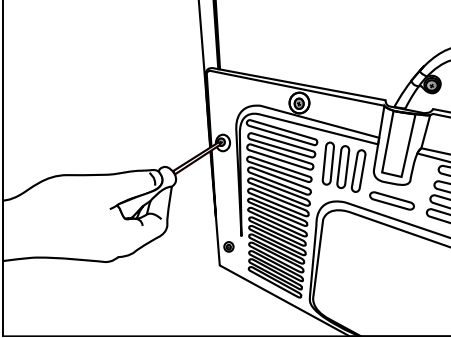
- |  |  |
|--|--|
| 7- حيز التبريد                               | 1- لوحة التحكم والمؤشرات               |
| 8- درج صندوق الثلج                           | 2- قسم الزبد والجبن                    |
| 9- رف الصندوق الزجاجي متعدد المساحات/ المبرد | 3- تحريك رف الباب 70 ملم               |
| 10- أدراج مقصورة الفريزر                     | 4- رف صندوق الثلاجة الزجاجي            |
| <b>يرايئخا *</b>                             | 5- مقصورة الطعام الطازج بصندوق الثلاجة |
|  | 6- جالون رف الباب                      |

إن الأشكال الواردة في هذا الدليل عبارة عن رسومات بيانية وقد لا تتطابق تمامًا مع المنتج. إذا لم تكن هذه القطع واردة في هذا الجهاز الذي اشتريته، فهذا يعني أن هذه الأجزاء مناسبة لأنواع أخرى.



### 3.1 موضع التركيب المناسب

اتصل بمركز خدمة معتمد لتركيب الجهاز. حتى يمكن تحضير المنتج للاستخدام فارّج إلى المعلومات الواردة في دليل المستخدم هذا وتحقق من أن التوصيلات الكهربائية والمائية سليمة. إن لم يكن الأمر كذلك، فقم بالاتصال بكهربائي مؤهل للقيام بكافة التجهيزات اللازمة.



2. ادخل الطرفين البلاستيكيين داخل فتحة التهوية الخلفية كما هو موضح في الشكل.

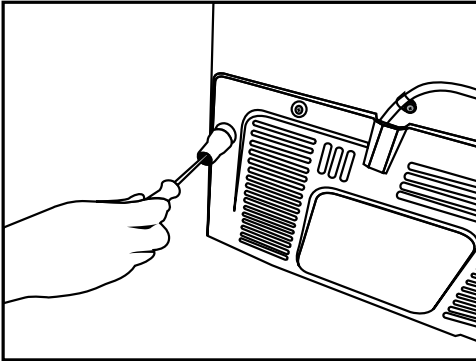
<p><b>تحذير:</b> لن تكون الشركة المصنعة مسؤولة عن التلف الذي يحدث نتيجة إجراء أعمال التركيب والصيانة من قبل أشخاص غير معتمدين.</p>	
<p><b>تحذير:</b> لا يجوز توصيل قابس الجهاز بالكهرباء أثناء التركيب. وإلا، قد يكون هناك خطر الوفاة أو الإصابات الخطيرة!</p>	
<p><b>تحذير:</b> إذا كان خلوص الباب في الغرفة غير كافٍ في موضع تركيب الجهاز بدرجة تمنع تمرير الجهاز، فاخلع باب الغرفة وقم بتمرير الجهاز عبر الباب من خلال تدويره إلى الجوانب؛ فإذا لم ينجح ذلك، اتصل بمركز الخدمة المعتمد.</p>	

- ضع المنتج على سطح مستو لمنع الحركة المفاجئة.
- قم بتركيب الجهاز على مسافة لا تقل عن 30 سم من مصادر الحرارة، مثل المواقد والسخانات والأفران وعلى مسافة لا تقل عن 5 سم من الأفران الكهربائية.
- يتطلب المنتج الخاص بك توزيع الهواء بصورة كافية حتى يعمل بكفاءة. إذا كنت ستضع الجهاز في تجويف بالجدار، فتذكر ترك خلوص لا يقل عن 5 سم بين الجهاز وكل من السقف والجدار الخلفي والجدران الجانبية.
- إذا كنت ستضع الجهاز في تجويف بالجدار، فتذكر ترك خلوص لا يقل عن 5 سم بين الجهاز وكل من السقف والجدار الخلفي والجدران الجانبية. تأكد أن مكوّن الحماية الخاص بالخلوص بين الجهاز والجدار الخلفي موجود في مكانه (إذا كان مزوداً مع المنتج). في حالة عدم توفر المكون المشار إليه أعلاه، أو في حالة فقدانه أو سقوطه، ضع الجهاز مع ترك خلوص لا يقل عن 5 سم بين السطح الخلفي للجهاز وجدار الغرفة. الخلوص في خلفية الجهاز مهم لتشغيل الجهاز بكفاءة.
- لا تقم بتركيب الجهاز في أماكن تقل فيها درجة الحرارة عن 5° م.

### 3.2 تركيب الأسافين البلاستيكية

يتم استخدام الأسافين البلاستيكية الموردة مع الجهاز لإيجاد مسافة لتدوير الهواء بين المنتج والحائط الخلفي.

1. لتركيب الأسافين، اخلع البراغي الموجودة على الجهاز واستخدم البراغي الموردة مع الأسافين.



### 3.3\* ضبط الأقدام

إذا كان المنتج غير متزن بعد عملية التركيب، فاضبط القدم على المقدمة بعد تدويرها لليمين أو اليسار.  
\* إذا لم يكن منتجك يحتوي على مقصورة المشروبات أو ليس له باب زجاجي، فمنتجك ليس به حوامل قابلة للتعديل، ولكنه يحتوي على حوامل ثابتة.

لغرض ضبط الأبواب رأسيًا،

حرر صامولة التثبيت الموجودة في القاعدة.

قم بتدوير صامولة الضبط بما يتوافق مع موضع الباب (في اتجاه/عكس اتجاه عقارب الساعة).

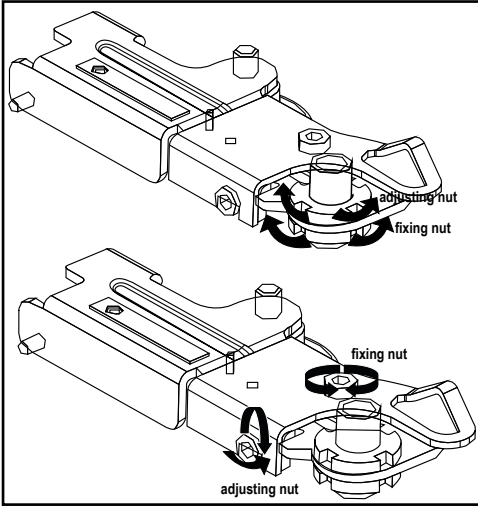
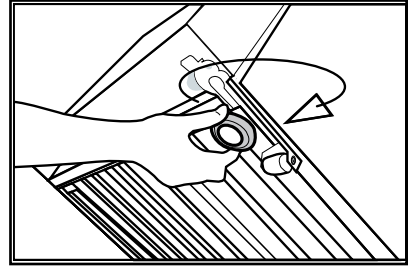
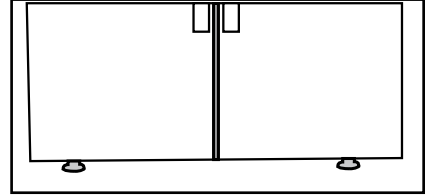
أحكام ربط صامولة التثبيت لغرض تثبيت الموضع.

لغرض ضبط الأبواب في مستوى أفقي،

حرر صامولة التثبيت الموجودة بالأعلى.




قم بتدوير صامولة الضبط الجانبية بما يتوافق مع موضع الباب (في اتجاه/عكس اتجاه عقارب الساعة).

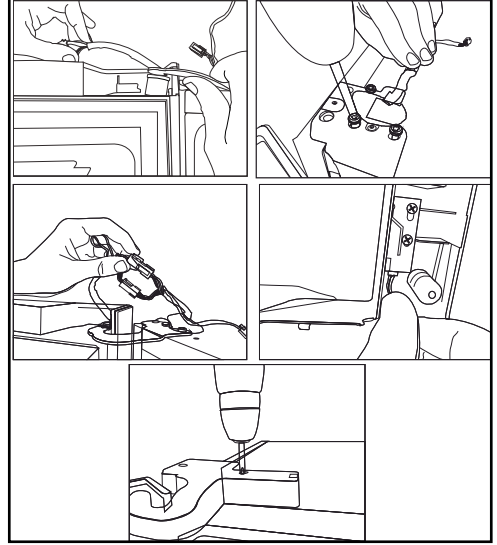
أحكام ربط صامولة التثبيت الموجودة بالأعلى لغرض تثبيت الموضع.



## 3.4 التوصيل الكهربائي

- مجموعة المفصلات العليا مثبتة بواسطة 3 براغي.
- غطاء المفصلات مثبت بعد تركيب المقابس.
- ثم يتم شد غطاء المفصلات ببرغيين

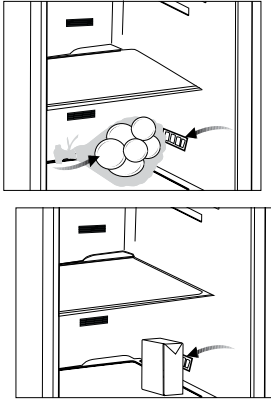
<p><b>تحذير:</b> لا تقم بعمل الوصلات من خلال كابلات إطالة أو قوابس متعددة.</p>	
<p><b>تحذير:</b> يجب أن يقوم مندوب خدمة معتمد باستبدال كابل الطاقة التالف.</p>	
<p>إذا كنت بصدد تركيب مبردتين جنبًا إلى جنب، يجب المباعرة بينهما بمسافة 4 سم على الأقل.</p>	



- لن تكون شركتنا مسؤولة عن أي تلف يحدث نتيجة استخدام المنتج بدون التأريض والتوصيل الكهربائي وفقاً للوائح المحلية.
- يجب أن يكون قابس كابل الطاقة في مكان قريب من مكان التركيب.
- لا تقم بتمديد الكابلات أو المخارج المتعددة اللاسلكية بين منتجك والخرج الجداري.

## 4.2 توصيات لصندوق الأطعمة الطازجة

- تحقق من أن الطعام لا يلامس مستشعر درجة الحرارة داخل صندوق الأطعمة الطازجة. حتى يحتفظ صندوق الأطعمة الطازجة بدرجة الحرارة المثالية، يجب أن لا تعيق الأطعمة المستشعر.
- لا تضع الأطعمة أو الخضروات الساخنة في الثلاجة.



## 4.3 الاستخدام الأولي

- قبل بدء استخدام المنتج، احرص على إجراء كافة التجهيزات وفقاً للتعليمات الواردة في قسمي "تعليمات هامة للسلامة والبيئة" و"التركيب".
- نظف الجزء الداخلي للثلاجة كما هو موصى به في قسم "الصيانة والتنظيف". قبل بدأ تشغيل الثلاجة، تحقق من أن المقصورة الداخلية جافة.
- قم بتوصيل الثلاجة في مقبس مؤرض. إضاءة المقصورة الداخلية مشغلة عندما يكون باب الثلاجة مفتوحاً.
- قم بتشغيل الثلاجة دون وضع أي أطعمة بداخلها لمدة 6 ساعات ولا تقم بفتح الباب ما لم تكن هناك ضرورة.

## 4.1 أشياء يجب عملها لتوفير الطاقة

توصيل ثلاجتك بالأنظمة الموفرة للطاقة أمر خطير، حيث إنها يمكن أن تلحق الضرر بالمنتج.



- لا تترك أبواب الثلاجة مفتوحة لفترة طويلة.
- لا تضع الأطعمة أو الخضروات الساخنة في الثلاجة.
- لا تحمل الثلاجة بشكل زائد. سوف تتخفض كفاءة التبريد عند إعاقة دوران الهواء داخل المنتج.
- لا تضع الثلاجة في أماكن تتعرض لضوء الشمس المباشر. ركب المنتج على بعد 30 سم على الأقل بعيداً عن مصادر الحرارة مثل المواقد، والأفران، وقلب السخان والمواقد الغازية وعلى بعد 5 سم على الأقل بعيداً عن الأفران الكهربائية.
- نظراً لأن الهواء الساخن والرطب لن يدخل مباشرة إلى المنتج الخاص بك عند عدم فتح الأبواب، فسوف يحسن المنتج الخاص بك نفسه في ظروف كافية لحماية طعامك. ستعمل الوظائف والمكونات مثل الضاغط والمروحة والسخان وإزالة التجميد والإضاءة وشاشة العرض وما إلى ذلك وفقاً لاحتياجات استهلاك الحد الأدنى من الطاقة في هذه الظروف.
- يجب وضع الطعام في علب مغلقة داخل الثلاجة.
- لكي تستطيع تخزين الحد الأقصى للطعام في مقصورة الفريزر في ثلاجتك، يجب إزالة الدرج العلوي ووضعه أعلى الرف الزجاجي. تم تحديد استهلاك الطاقة المحدد على ثلاجتك بعد إزالة مكعبات الثلج والأدراج العلوية لتسمح بأقصى تحميل. ينصح بشدة باستخدام الأدراج السفلية في الفريزر والمقصورة متعددة المساحات أثناء التحميل.
- لا يجب حجب تدفق الهواء بوضع الأغذية أمام مراوح مقصورة الفريزر والمقصورة متعددة المساحات.
- يجب تحميل الأغذية مع وجود حد أدنى 5 سم أمام شبكة المروحة الواقية.
- إذابة التجمد عن الأطعمة المجمدة في غرفة الثلاجة يوفر الطاقة من ناحية ويحافظ على جودة الأطعمة.

يجب أن تكون درجة الحرارة المحيطة للغرفة التي تضع فيها الثلاجة  $10^{\circ}\text{C}$  /  $50^{\circ}\text{F}$  على الأقل. ولا يُوصى بتشغيل الثلاجة في ظروف درجة حرارة أقل من ذلك تحقيقاً لكفاءتها.



يجب تنظيف الجزء الداخلي من الثلاجة بعناية.



إذا كنت بصدد تركيب مبردين جنباً إلى جنب، يجب المبادعة بينهما بمسافة 4 سم على الأقل.



سوف تسمع ضوضاء عند بدء عمل جهاز ضغط الهواء. قد تؤدي السوائل والغازات المتسربة من نظام التبريد إلى إحداث ضوضاء، حتى إن كان جهاز ضغط الهواء لا يعمل وهذا أمر طبيعي.

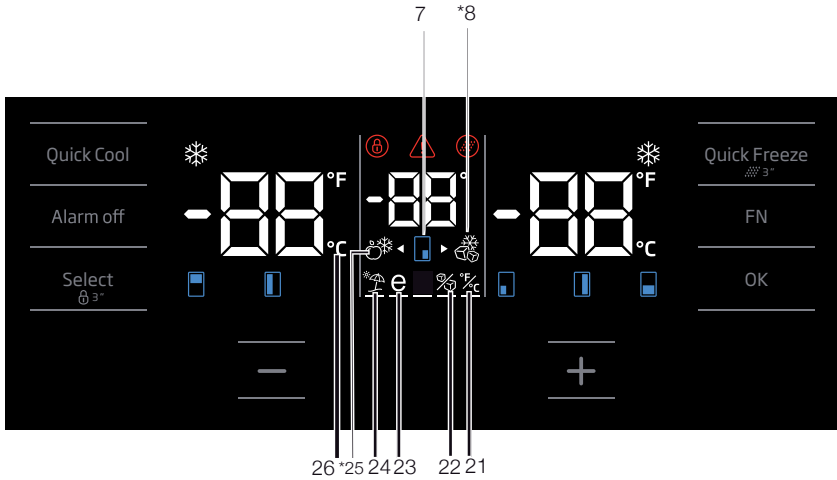
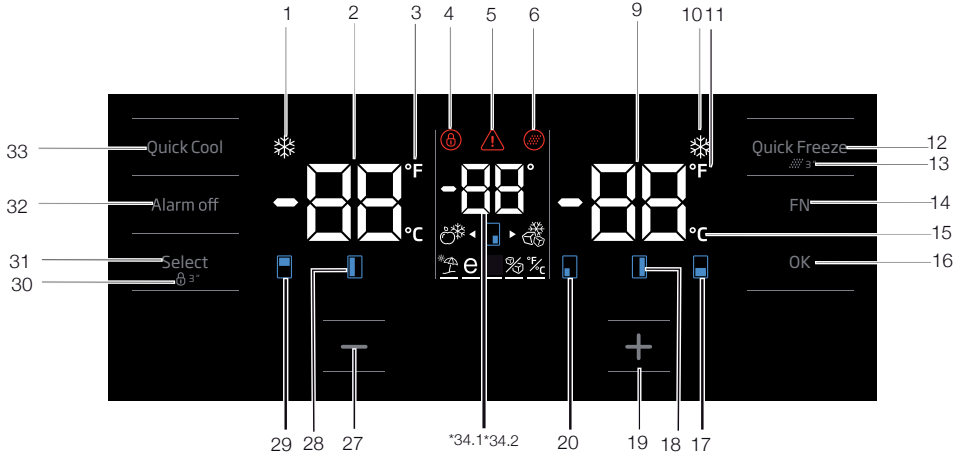


قد يكون ملمس الحواف الأمامية للثلاجة دافئاً. هذا شيء طبيعي. حيث تم تصميم هذه المناطق حتى تكون دافئة تجنباً للتكاثف.



## 5.1 لوحة المؤشر

تسمح لك لوحة مؤشر التحكم في اللمس بضبط درجة الحرارة والتحكم في الوظائف الأخرى المتعلقة بالجهاز بدون فتح باب المنتج. فقط اضغط على الأزرار المناسبة لإعدادات الوظائف.



إن الأشكال الواردة في هذا الدليل عبارة عن رسومات بيانية وقد لا تتطابق تماماً مع المنتج. إذا لم تكن هذه القطع الواردة في هذا الجهاز الذي اشتريته، فهذا يعني أن هذه الأجزاء مناسبة لأنواع أخرى.





1. مؤشر وظيفة التبريد السريع يعمل المؤشر عند تفعيل وظيفة التجميد السريع.
2. مؤشر درجة حرارة مقصورة الثلجة يتم عرض درجة حرارة تجويف الثلجة، يمكن أن يتم ضبطها على درجة 8 و 7 و 6 و 5 و 4 و 3 و 2 و 1.
3. مؤشر الفهرنهايت هو مؤشر للقياس بوحدة الفهرنهايت. عند تفعيل مؤشر الفهرنهايت فسوف يتم عرض قيم ضبط الحرارة بوحدة الفهرنهايت ويتم تشغيل الأيقونة ذات الصلة.
4. قفل المفتاح اضغط على زر قفل المفتاح في نفس الوقت لمدة 3 ثوانٍ. رمز قفل المفتاح

استخدم وظيفة التجميد السريع، قم بتنشيطها عندما تحتاج لتجميد الطعام الموضوع في مقصورة الثلجة سريعاً. إذا أردت تجميد كمية كبيرة من الطعام، يوصى بتنشيط هذه الميزة قبل وضع الطعام في الثلجة.



إذا لم يتم إلغاءه، ستبقى وظيفة التجميد السريع نفسها تلقائياً بعد مرور 4 ساعات بعد أقصى أو عندما تصل درجة الحرارة مقصورة الثلجة إلى الدرجة المطلوبة.



لن يتم استدعاء هذه الوظيفة عندما يتم استعادة التيار الكهربائي بعد انقطاعه.



- يضىء ويتم تفعيل وضع قفل المفتاح. لن تعمل الأزرار إذا كان وضع قفل المفتاح نشطاً. اضغط على زر قفل المفتاح في نفس الوقت لمدة 3 ثوانٍ. سيطفاً رمز قفل المفتاح وسيتم إلغاء تنشيط وضع قفل المفتاح.
- اضغط على زر قفل المفتاح إذا أردت منع تغيير إعدادات درجة الحرارة الخاصة بالثلجة.
5. انقطاع التيار الكهربائي/ ارتفاع درجة الحرارة / تنبيه الخطأ

يضىء هذا المؤشر في حالة أعطال الطاقة أو مشكلات درجة الحرارة المرتفعة. أثناء فترة قصور الطاقة المستديم فإن أعلى درجة حرارة تصل إليها غرفة المجمد سوف تومض على الشاشة الرقمية. بعد التحقق من الطعام الموجود في مقصورة الثلجة اضغط على زر الانذار لإلغاء التحذير.

يرجى الرجوع إلى قسم "الحلول المقترحة للمشكلات المكتشفة" في الدليل الخاص بك إذا لاحظت إضاءة هذا المؤشر.

13. إعادة ضبط الفلتر يتم إعادة ضبط الفلتر عند الضغط على زر التجميد السريع لمدة 3 ثوانٍ. تنطفئ أيقونة إعادة ضبط الفلتر.

14. زر FN باستخدام هذا الزر فسوف يمكنك التنقل بين الوظائف التي تريد تحديدها. من خلال الضغط على هذا المفتاح، فسوف تبدأ الأيقونة، المراد تفعيل أو إيقاف تفعيل وظيفتها، ومؤشر هذه الأيقونة في الوميض. يتم إيقاف تفعيل زر FN ما لم يتم الضغط عليه لمدة 20 ثانية. أنت بحاجة إلى الضغط على هذا الزر لتغيير الوظائف مرة أخرى.

15. مؤشر السليزيوس هو مؤشر لدرجات السليزيوس. عند تفعيل مؤشر لدرجات السليزيوس فسوف يتم عرض قيم ضبط الحرارة بوحدة السليزيوس وسوف تضيء الأيقونة ذات الصلة.

16. زر OK بعد التنقل بين الوظائف باستخدام زر FN، عند إلغاء الوظيفة بالضغط على زر OK، فسوف تومض الأيقونة

6. أيقونة إعادة ضبط الفلتر تعمل هذه الأيقونة إذا كان الفلتر بحاجة إلى إعادة الضبط.

7. أيقونة تغيير درجة حرارة الكابينة تشير إلى الكابينة التي يتعين أن يتم تغيير درجة حرارتها. عندما تبدأ أيقونة تغيير درجة حرارة الكابينة في الوميض، فسوف يعني ذلك أن الكابينة المعنية قد تم تحديدها.

8. أيقونة فريزر الجوكر حرك يدك أعلى أيقونة فريزر الجوكر باستخدام زر FN، وسوف تبدأ الأيقونة في الوميض. عند الضغط على مفتاح OK فسوف تعمل أيقونة فريزر الجوكر ويتم تشغيل الفريزر.

9. مؤشر درجة حرارة مقصورة الفريزر يتم عرض درجة حرارة مقصورة الثلجة، ويمكن أن يتم ضبطها على 18- و 19- و 20- و 21- و 22- و 23- و 24-.



سيتوقف تدفق المياه من خزان المياه عندما يتم اختيار هذه الوظيفة. ومع ذلك، يمكن إخراج الثلج الموجود من وحدة التوزيع.

### 23. أيقونة وظيفة Eco fuzzy

اضغط على مفتاح FN (إلى أن تصل إلى أيقونة الحرف e والخط السفلي) لتفعيل وضع eco fuzzy. إذا ما حركت يدك أعلى أيقونة وضع eco fuzzy ومؤشر وظيفة وضع eco fuzzy، فسوف تبدأ في الوميض. ومن ثم فإنه يمكنك معرفة ما إذا كان سيتم تفعيل أو إيقاف فعالية وظيفة eco fuzzy. بالضغط على زر OK فسوف تضيء أيقونة وظيفة eco fuzzy باستمرار ويواصل المؤشر الوميض أثناء هذه العملية. إذا لم تضغط على أي زر بعد 20 ثانية فسوف تظل الأيقونة والمؤشر مضببتان. ومن ثم فسوف يتم تفعيل وظيفة eco fuzzy. لإلغاء وظيفة eco fuzzy حرك يدك أعلى الأيقونة والمؤشر مرة أخرى واضغط على مفتاح OK. ومن ثم فسوف تبدأ أيقونة وظيفة eco fuzzy والمؤشر في الوميض. إذا لم تضغط على أي زر في خلال 20 ثانية فسوف تنطفئ الأيقونة والمؤشر وسوف يتم إلغاء وظيفة eco fuzzy مرة أخرى.

### 24. أيقونة وظيفة الإجازات

اضغط على مفتاح FN (إلى أن تصل إلى أيقونة الشمسية والخط السفلي) لتفعيل وظيفة الإجازات. إذا ما حركت يدك أعلى أيقونة وضع الإجازات ومؤشر وظيفة وضع الإجازات، فسوف تبدأ في الوميض. ومن ثم فإنه يمكنك معرفة ما إذا كان سيتم تفعيل أو إيقاف فعالية وظيفة الإجازات. بالضغط على زر OK فسوف تضيء أيقونة وظيفة الإجازات باستمرار ويتم تفعيل وظيفة الإجازات. يواصل المؤشر الوميض أثناء هذه العملية. اضغط على مفتاح OK لإلغاء وظيفة الإجازات. ومن ثم فسوف تبدأ أيقونة وظيفة الإجازات والمؤشر في الوميض وسوف يتم إلغاء وظيفة الإجازات.

### 25. أيقونة فريزر الجوكر

باختيار أيقونة فريزر الجوكر باستخدام زر FN والضغط على مفتاح OK، فسوف تتحول كابينه الجوكر إلى كابينه الفريزر وتعمل كمبرد.

### 26. مؤشر السليزيوس

هو مؤشر لدرجات السليزيوس. عند تفعيل مؤشر لدرجات السليزيوس فسوف يتم عرض قيم ضبط الحرارة بوحدة السليزيوس وسوف تضيء الأيقونة ذات الصلة.

### 27. وظيفة تقليل قيمة الضبط

اختر الكابينه المعنیه بزر التحدید، وسوف تبدأ أيقونة الكابينه الخاصه بالكابينه المعنیه في الوميض. بالضغط على زر تقليل قيمة الضبط أثناء هذه العملية فسوف تقل

المعنیه وبومض المؤشر. عند تفعيل الوظیفه فإنها تظل مشغله. يستمر المؤشر في الوميض لعرض الأيقونه عليه.

### 17. أيقونة تغيير درجة حرارة الكابينه

تشير إلى الكابينه التي يتعين أن يتم تغيير درجة حرارتها. عندما تبدأ أيقونه تغيير درجة حرارة الكابينه في الوميض، فسوف يعني ذلك أن الكابينه المعنیه قد تم تحديدها.

### 18. أيقونة تغيير درجة حرارة الكابينه

تشير إلى الكابينه التي يتعين أن يتم تغيير درجة حرارتها. عندما تبدأ أيقونه تغيير درجة حرارة الكابينه في الوميض، فسوف يعني ذلك أن الكابينه المعنیه قد تم تحديدها.

### 19. زر زيادة قيمة الضبط

اختر الكابينه المعنیه بزر التحدید، وسوف تبدأ أيقونه الكابينه الخاصه بالكابينه المعنیه في الوميض. بالضغط على زر زيادة قيمة الضبط أثناء هذه العملية فسوف تزداد قيمة الضبط. باستمرار الضغط عليه فسوف ترجع قيمة الضبط إلى وضع البدايه.

### 20. أيقونة تغيير درجة حرارة الكابينه

تشير إلى الكابينه التي يتعين أن يتم تغيير درجة حرارتها. عندما تبدأ أيقونه تغيير درجة حرارة الكابينه في الوميض، فسوف يعني ذلك أن الكابينه المعنیه قد تم تحديدها.

### 21. ضبط مؤشري السليزيوس والفهرنهايت

حرك يدك أعلى هذا المفتاح باستخدام مفتاح FN واختر وحدتي الفهرنهايت والسليزيوس عن طريق مفتاح OK. عند تحديد نوع درجة الحرارة المعنیه فسوف يتم تشغيل مؤشري الفهرنهايت والسليزيوس.

### 22. ماكينه الثلج مطفأة الأيقونه

اضغط على مفتاح FN (إلى أن تصل إلى أيقونة الثلج والخط السفلي) لإطفاء ماكينه الثلج. ماكينه الثلج مطفأة الأيقونه ومؤشر وظيفة ماكينه الثلج تبدأن في الوميض عندما تحرك يدك أعلاها، ومن ثم فيمكنك أن تفهم ما إذا كانت ماكينه الثلج سيتم تشغيلها أو إطفائها. بالضغط على زر OK فسوف تضيء أيقونه ماكينه الثلج باستمرار ويواصل المؤشر الوميض أثناء هذه العملية. إذا لم تضغط على أي زر بعد 20 ثانية فسوف تظل الأيقونه والمؤشر مضببتان. ومن ثم فإنه يتم إطفاء ماكينه الثلج. حتى يمكن تشغيل ماكينه الثلج مرة أخرى، فحرك يدك أعلى الأيقونه والمؤشر، ومن ثم فسوف تبدأ ماكينه الثلج مطفأة الأيقونه والمؤشر في الوميض. إذا لم تضغط على أي زر في خلال 20 ثانية فسوف تنطفئ الأيقونه والمؤشر وسوف يتم تشغيل ماكينه الثلج مرة أخرى.

يشير ما إذا كان مقصورة الثلج قيد التشغيل أم الإيقاف.



قيمة الضبط. باستمرار الضغط عليه فسوف ترجع قيمة الضبط إلى وضع البداية.

### 28. أيقونة تغيير درجة حرارة الكابينة

تشير إلى الكابينة التي يتعين أن يتم تغيير درجة حرارتها. عندما تبدأ أيقونة تغيير درجة حرارة الكابينة في الوميض، فسوف يعني ذلك أن الكابينة المعنية قد تم تحديدها.

### 29. أيقونة تغيير درجة حرارة الكابينة

تشير إلى الكابينة التي يتعين أن يتم تغيير درجة حرارتها. عندما تبدأ أيقونة تغيير درجة حرارة الكابينة في الوميض، فسوف يعني ذلك أن الكابينة المعنية قد تم تحديدها.

### 30. قفل المفتاح

اضغط على زر قفل المفتاح في نفس الوقت لمدة 3 ثوانٍ. رمز قفل المفتاح

يضيء ويتم تفعيل وضع قفل المفتاح. لن تعمل الأزرار إذا كان وضع قفل المفتاح نشطاً. اضغط على زر قفل المفتاح في نفس الوقت لمدة 3 ثوانٍ. سيطفاً رمز قفل المفتاح وسيتم إلغاء تنشيط وضع قفل المفتاح.

اضغط على زر **key lock** (قفل المفتاح) إذا أردت منع تغيير إعدادات درجة الحرارة الخاصة بالثلاجة.

### 31. زر التحديد

استخدم هذا الزر لتحديد الكابينة التي تريد تغيير درجة حرارتها. انتقل بين الكبائن بالضغط على هذا الزر. يمكن أن يتم فهم الكابينة المختارة من أيقونات الكبائن (7، 17، 18، 20، 28، 29). عند وميض أيقونة الكابينة فسوف يتم تحديد الكابينة التي تريد تغيير درجة حرارتها. عندئذٍ يمكنك تغيير قيمة الضبط بالضغط على زر تقليل قيمة ضبط الكابينة (27) وزر زيادة قيمة ضبط الكابينة (19). إذا لم تضغط على زر التحديد لمدة 20 ثانية فسوف تنطفئ أيقونات الكابينة. سوف تكون بحاجة إلى الضغط على هذا المفتاح لتحديد أية كابينة مرة أخرى.

### 32. تنبيه إطفاء الإنذار

في حال صدور إنذار قصور الطاقة/ارتفاع درجة الحرارة، فقم بعد التحقق من الطعام الموجود في غرفة المجمد، بالضغط على زر انطفاء الإنذار للتغلب على التحذير.

### 33. زر وظيفة التبريد السريع

لهذا الزر وظيفتين. اضغط على هذا الزر لفترة قصيرة لتنشيط أو تعطيل وظيفة التبريد السريع. ينطفئ مؤشر التبريد السريع وتعود الإعدادات إلى الوضع الطبيعي.

استخدم وظيفة التبريد السريع عندما تحتاج لتجميد الطعام الموضوع في مقصورة الثلاجة سريعاً. إذا أردت تبريد كمية كبيرة من الطعام الطازج، يوصى بتنشيط هذه الميزة قبل وضع الطعام في الثلاجة.



إذا لم يتم إلغاؤه، ستلغى وظيفة التبريد السريع نفسها تلقائياً بعد مرور 8 ساعات بعد أقصى أو عندما تصل درجة الحرارة مقصورة الثلاجة إلى درجة الحرارة المطلوبة.



إذا ضغطت على زر التبريد السريع بشكل متكرر لفترات قصيرة، سيتم تنشيط حماية الدائرة الإلكترونية ولن يبدأ تشغيل الضاغط فوراً.



لن يتم استدعاء هذه الوظيفة عندما يتم استعادة التيار الكهربائي بعد انقطاعه.



### 34.1 مؤشر درجة حرارة الجوكر

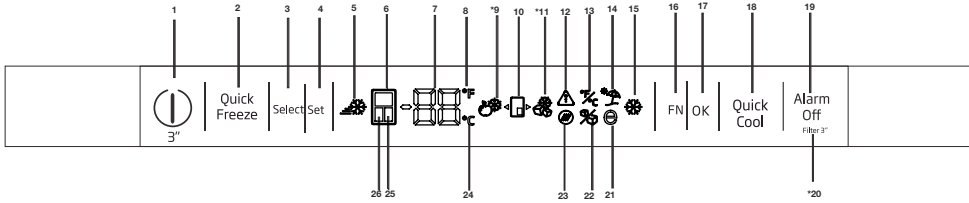
تعرض قيم درجة الحرارة لكابينة الجوكر.

### 34.2 مؤشر درجة حرارة حجرة مبرد النبيذ

تعرض قيم درجة الحرارة لكابينة النبيذ.

## 5.2 لوحة المؤشر

تسمح لك لوحة مؤشر التحكم للمسي بضبط درجة الحرارة والتحكم في الوظائف الأخرى المتعلقة بالجهاز بدون فتح باب الثلاجة. فقط اضغط على الأزرار المناسبة لإعدادات الوظائف.



## 1. وظيفة التشغيل والإيقاف

اضغط على زر التشغيل/الإيقاف لمدة 3 ثوانٍ لتشغيل أو إيقاف الثلاجة.

## 2. زر التجميد السريع Quick freeze

اضغط على هذا الزر لتفعيل أو تعطيل وظيفة التجميد السريع. عند تفعيلك لهذه الوظيفة، سيتم تبريد مقصورة الفريزر إلى درجة حرارة أقل من القيمة المحددة.

استخدم وظيفة التجميد السريع، قم بتنشيطها عندما تحتاج لتجميد الطعام الموضوع في مقصورة الثلاجة سريعاً. إذا أردت تجميد كمية كبيرة من الطعام، يوصى بتنشيط هذه الميزة قبل وضع الطعام في الثلاجة.



إذا لم يتم الغؤها، ستلغي وظيفة التجميد السريع نفسها تلقائياً بعد مرور 4 ساعات بعد أقصى أو عندما تصل درجة حرارة مقصورة الثلاجة إلى الدرجة المطلوبة.



لن تتم إعادة تشغيل هذه الوظيفة عند عودة التيار الكهربائي بعد انقطاعه.



## 3. زر التحديد

استخدم هذا الزر لتحديد الكابينة التي تريد تغيير درجة حرارتها. انتقل بين الكبائن بالضغط على هذا الزر. يمكن أن يتم فهم الكابينة المختارة من أيقونات الكبائن (6)، (25)، (24). عند تشغيل أيقونة الكابينة، فسوف يتم تحديد الكابينة التي تريد تغيير قيمة درجة حرارتها المحددة. بعد ذلك، يمكنك تغيير القيمة المحددة عن طريق الضغط على زر ضبط درجة الحرارة المحددة للكابينة(4)



إن الأشكال الواردة في هذا الدليل عبارة عن رسومات بيانية وقد لا تتطابق تماماً مع المنتج. إذا لم تكن هذه القطع واردة في هذا الجهاز الذي اشتريته، فهذا يعني أن هذه الأجزاء مناسبة لأنواع أخرى.

## 4. ضبط درجة الحرارة / خفض درجة الحرارة

عند الضغط عليه، يقلل درجة حرارة المقصورة المحددة.

## 5. مؤشر التجميد السريع

يضيء هذا الرمز عند تنشيط وظيفة التجميد السريع.

## 6. مؤشر مقصورة الثلاجة

عندما يكون هذا المؤشر نشطاً، يتم عرض درجة حرارة مقصورة الثلاجة على مؤشر قيمة درجة الحرارة. يمكن ضبط درجة حرارة مقصورة الثلاجة على 8 أو 7 أو 6 أو 5 أو 4 أو 3 أو 2 أو 1 درجة مئوية / 46 أو 45 أو 44 أو 43 أو 42 أو 41 أو 40 أو 39 أو 38 أو 37 أو 36 أو 35 أو 34 أو 33 درجة فهرنهايت عن طريق الضغط على زر ضبط درجة الحرارة (4).

## 7. مؤشر قيمة درجة الحرارة

يعرض قيمة درجة الحرارة في المقصورة المحددة.

## 8. مؤشر الفهرنهايت

هو مؤشر الفهرنهايت. عند تفعيل مؤشر الفهرنهايت، فسوف يتم عرض قيم ضبط الحرارة بوحدة الفهرنهايت وسيتم تشغيل الأيقونة ذات الصلة.

## 9. أيقونة الثلاجة الجوكر

باختيار أيقونة الثلاجة الجوكر باستخدام زر FN (16) والضغط على زر OK (17)، فسوف تتحول كابينية الجوكر إلى كابينية الثلاجة وتعمل كمبرد.

## 10. أيقونة كابينية الجوكر

يعرض أيقونة كابينية الجوكر.

## 11. أيقونة فريزر الجوكر

باختيار أيقونة فريزر الجوكر باستخدام زر FN (16) والضغط على زر OK (17)، فسوف تتحول كابينية الجوكر إلى كابينية الفريزر وتعمل كفريزر.

الفریزر، بالضغط على زر انطفاء الإنذار للتخلص من أيقونة التحذير من ارتفاع درجة الحرارة (12).

### 20. إعادة ضبط الفلتر

تتم إعادة ضبط الفلتر عند الضغط على زر إطفاء الإنذار (19) لمدة 3 ثوان. تنطفئ أيقونة إعادة ضبط الفلتر.

### 21. أيقونة وظيفة Eco fuzzy

اضغط على مفتاح FN (إلى أن تصل إلى أيقونة الحرف e) لتفعيل وظيفة Eco fuzzy. عندما تبدأ في تحريك يدك أعلى أيقونة Eco fuzzy، فستبدأ في الوميض. ومن ثم فإنه يمكنك معرفة ما إذا كان سيتم تفعيل أو تعطيل وظيفة Eco fuzzy. بالضغط على زر OK، فسوف تضيء أيقونة وظيفة Eco fuzzy باستمرار أثناء هذه العملية. إذا لم تضغط على أي زر بعد 20 ثانية، فسوف تظل الأيقونة مضيئة. ومن ثم فسوف يتم تفعيل وظيفة Eco fuzzy. لإلغاء وظيفة Eco fuzzy، حرك يدك أعلى الأيقونة مرة أخرى واضغط على مفتاح OK. وبعد ذلك ستبدأ أيقونة وظيفة Eco fuzzy في الوميض. إذا لم تضغط على أي زر في خلال 20 ثانية، فسوف تنطفئ الأيقونة وسوف يتم إلغاء وظيفة Eco fuzzy مرة أخرى.

### 22. أيقونة إطفاء ماكينة الثلج

اضغط على مفتاح FN (إلى أن تصل إلى أيقونة الثلج) لإطفاء ماكينة الثلج. تبدأ أيقونة إطفاء ماكينة الثلج في الوميض عندما تحرك يدك أعلاها، ومن ثم فيمكنك أن تعرف ما إذا كانت ماكينة الثلج سيتم تشغيلها أو إطفائها. بالضغط على زر OK، فسوف تضيء أيقونة ماكينة الثلج باستمرار أثناء هذه العملية. إذا لم تضغط على أي زر بعد 20 ثانية فسوف تستمر إضاءة الأيقونة والمؤشر. ومن ثم فإنه يتم إطفاء ماكينة الثلج. ولتشغيل ماكينة الثلج مرة أخرى، حرك يدك أعلى الأيقونة. سوف تبدأ أيقونة إطفاء ماكينة الثلج في الوميض. في حالة الضغط على زر OK، ستنطفئ الأيقونة وبذلك يتم تشغيل ماكينة الثلج مرة أخرى.

### 12. انقطاع التيار الكهربائي/ ارتفاع درجة الحرارة / تنبيه الخطأ

يضيء هذا المؤشر في حالة أعطال الطاقة أو مشكلات درجة الحرارة المرتفعة. أثناء فترة قصور الطاقة المستديم فإن أعلى درجة حرارة تصل إليها غرفة الفريزر سوف تومض على الشاشة الرقمية. بعد التحقق من الطعام الموجود في مقصورة الفريزر، اضغط على زر الإنذار (19) لإلغاء التحذير.

### 13. ضبط مؤشري السلزيوس والفهرنهايت

حرك يدك أعلى هذا المفتاح باستخدام مفتاح FN واختر وحدتي الفهرنهايت والسلزيوس عن طريق مفتاح OK. عند تحديد نوع درجة الحرارة المعنية فسوف يتم تشغيل مؤشر الفهرنهايت والسلزيوس.

### 14. أيقونة وظيفة الإجازات

اضغط على مفتاح FN (إلى أن تصل إلى أيقونة الشمس) لتفعيل وظيفة الإجازات. عندما تبدأ في تحريك يدك أعلى أيقونة وظيفة الإجازات، ستبدأ في الوميض. ومن ثم فإنه يمكنك معرفة ما إذا كان سيتم تفعيل أو تعطيل وظيفة الإجازات. بالضغط على زر OK، فسوف يضيء مؤشر وظيفة الإجازات باستمرار ويتم تفعيل وظيفة الإجازات. اضغط على مفتاح OK لإلغاء وظيفة الإجازات. ومن ثم فسوف يبدأ مؤشر وظيفة الإجازات في الوميض وسوف يتم إلغاء وظيفة الإجازات.

### 15. مؤشر وظيفة التبريد السريع

يعمل المؤشر عند تفعيل وظيفة التجميد السريع.

### 16. زر FN

باستخدام هذا المفتاح، فسوف يمكنك التنقل بين الوظائف التي تريد تحديدها. من خلال الضغط على هذا المفتاح، فسوف تبدأ الأيقونة، المراد تفعيل أو تعطيل وظيفتها، ومؤشر هذه الأيقونة في الوميض. يتم تعطيل زر FN ما لم يتم الضغط عليه لمدة 20 ثانية. أنت بحاجة إلى الضغط على هذا الزر لتغيير الوظائف مرة أخرى.

### 17. زر OK

بعد التنقل بين الوظائف باستخدام زر FN، عند إلغاء الوظيفة بالضغط على زر OK، فسوف يومض المؤشر المعني. عند تفعيل الوظيفة فإنها تظل مشغلة. يستمر المؤشر في الوميض لعرض الأيقونة عليه.

### 18. زر وظيفة التبريد السريع

لهذا الزر وظيفتان. اضغط على هذا الزر لفترة قصيرة لتنشيط أو تعطيل وظيفة التبريد السريع. ينطفئ مؤشر التبريد السريع وتعود الإعدادات إلى الوضع الطبيعي.

### 19. تحذير إطفاء الإنذار

في حال صدور إنذار قصور الطاقة/ارتفاع درجة الحرارة، فقم بعد التحقق من الطعام الموجود في مقصورة

بشير ما إذا كانت مقصورة الثلج قيد التشغيل أم الإيقاف.



سيتوقف تدفق المياه من خزان المياه عندما يتم اختيار هذه الوظيفة. ومع ذلك، يمكن إخراج الثلج الموجود من وحدة التوزيع.



### 23. أيقونة إعادة ضبط الفلتر

تعمل هذه الأيقونة إذا كان الفلتر بحاجة إلى إعادة الضبط.

**24. مؤشر السليزيوس**

هو مؤشر لدرجات السليزيوس. عند تفعيل مؤشر درجات السليزيوس، فسوف يتم عرض قيم ضبط الحرارة بوحدة السليزيوس وسوف تضيء الأيقونة ذات الصلة.

**25. مؤشر المقصورة الجوكر**

عندما يكون هذا المؤشر نشطاً، يتم عرض درجة حرارة المقصورة الجوكر على مؤشر قيمة درجة الحرارة. يمكن تغيير قيم ضبط حرارة المقصورة الجوكر عن طريق الضغط على زر ضبط درجة الحرارة (4).

**26. مؤشر مقصورة الفريزر**

عندما يكون هذا المؤشر نشطاً، يتم عرض درجة حرارة مقصورة الفريزر على مؤشر قيمة درجة الحرارة. يمكن ضبط درجة حرارة مقصورة الفريزر على 18- و 19- و 20- و 21- و 22- و 23- و 24- درجة مئوية / 0 و 2- و 4- و 6- و 8- و 10- و 12- درجة فهرنهايت عن طريق الضغط على زر ضبط درجة الحرارة (4).

**5.3 تجميد الأطعمة الطازجة**

- للحفاظ على جودة الأطعمة، فيجب تجميدها بأسرع ما يمكن عند وضعها في صندوق الفريزر، واستخدام خاصية التجميد السريع لهذا الغرض.
- يمكنك حفظ الطعام لفترة أطول في مقصورة الفريزر عندما تجمدها وهي طازجة.
- غلف الطعام المراد تجميده وأغلق العبوة، بحيث لا يتسرب إليها هواء.
- تحقق من أنك تعبيء طعامك قبل وضعه في الفريزر. استخدم أوعية مناسبة للفريزر ورقائق وورق مقاوم للرطوبة وأكياس بلاستيكية وغيرها من خامات التغليف بدلاً من أوراق التغليف العادية.
- قم بتمييز كل عبوة طعام من خلال وضع التاريخ عليها قبل التجميد. يمكنك التعرف على الحالة الطازجة لكل عبوة طعام بهذه الطريقة عندما تفتح الفريزر في كل مرة. قم بتخزين الطعام المجمد السابق في الجانب الأمامي من الصندوق لضمان استهلاكه أولاً.
- يجب استهلاك الطعام المجمد مباشرة بعد إذابته، كما يجب عدم إعادة تجميده.
- لا تقم بتجميد كميات كبيرة من الطعام مرة واحدة في نفس الوقت.

**5.4 توصيات بخصوص حفظ الأطعمة المجمدة**

يجب ضبط الصندوق على درجة حرارة 18° - م على الأقل.

1. توضع العبوات في الفريزر بأسرع ما يمكن بعد الشراء دون تركها حتى يذوب عنها التجمد.

2. تخصص ما إذا تم تجاوز تواريخ "يستخدم بحلول" و "صالح حتى" على العبوة أم لا قبل التجميد.

3. تأكد أن أغلفة الأطعمة غير تالفة.

**5.5 معلومات عن التجميد**

تبعاً لمواصفات IEC 62552، يمكن للجهاز تجميد 4.5 كجم من الطعام عند درجة حرارة 25 درجة مئوية إلى 18- درجة مئوية أو أقل في خلال 24 ساعة لكل 100 لتر من حجم الفريزر.

يمكن الحفاظ على الطعام لفترة أطول فقط عند درجة حرارة 18- درجة مئوية أو درجات حرارة أقل.

يمكنك الحفاظ على طعام طازج لشهور عديدة (عند درجة حرارة 18- درجة مئوية أو أقل في الديب فريزر).

ملاحظات	إعداد صندوق التبريد	إعداد صندوق الفريزر
	4 درجات مئوية	18- درجة مئوية
هذا هو الضبط الموصى به بشكل طبيعي.	هذه هي إعدادات الضبط الموصى بها عندما تتجاوز درجة الحرارة المحيطة 30 درجة مئوية.	20- أو 22- أو 24- درجة مئوية
استخدم هذا عندما ترغب في تجميد الطعام في وقت قصير. سترجع الثلاجة إلى وضعها السابق عندما تنتهي هذه العملية.	4 درجات مئوية	التجميد السريع
استخدم هذه الإعدادات إذا اعتقدت أن مقصورة الثلاجة غير باردة بدرجة كافية بسبب الظروف المحيطة الساخنة أو الفتح المتكرر للأبواب أو إغلاقها، فيمكن الضبط على هذه القيم.	2 درجة مئوية	18- درجة مئوية أو أقل

### 5.7 تحذير فتح الباب (هذه الخاصية اختيارية)

يتم سماع صوت تحذير عندما يكون باب مقصورة الجهاز مفتوحاً لمدة دقيقة واحدة على الأقل. سيتوقف هذا التحذير عندما يتم إغلاق الباب أو الضغط على أي من مفاتيح العرض (إن وجدت).

يجب عدم ملامسة الأطعمة المجمدة المزمع تجميدها للمواد المذابة سابقاً لمنع الإذابة الجزئية.  
قم بغلي الخضروات وتصفيتها من الماء لحفظها لفترة أطول وهي متجمدة. بعد تصفية مياه الخضروات، ضعها في أغلفة محكمة ضد تسريب الهواء ثم ضعها في الفريزر. بعض الأطعمة مثل الموز والطماطم والخس والبقوننس والبيض المسلوق والبطاطس لا تكون مناسبة للتجميد. إذا كانت هذه الأطعمة مجمدة فإن قيمتها الغذائية ومذاقها يمكن أن يتأثراً سلباً. ولا يجوز إتلافها حتى لا تمثل خطورة على صحة الأشخاص.

### 5.6 وضع الأطعمة

أرفف مقصورة الفريزر	طعام مجمد متنوع مثل اللحم والسمك والأيس كريم والخضروات إلخ.
أرفف مقصورة الثلاجة	الطعام في معلبات وأطباق مغطاة وعلب مغلقة، ببيض (في عبوات مغلقة).
أرفف باب مقصورة الثلاجة	طعام قليل أو مغلف أو مشروبات
مقصورة الطعام الطازج	الخضروات والفاكهة
درج المنطقة الطازجة	الأطعمة الحساسة (طعام الإفطار، اللحوم التي يجب استهلاكها خلال فترة قصيرة)

**5.8 المصباح الداخلي**

المصباح الداخلي يستخدم لمبة من نوع LED. اتصل بمركز الخدمة المعتمد إذا واجهت مشكلات مع هذه اللمبة. المصباح (المصابيح) المستخدمة في هذه الأجهزة ليست مناسبة لإضاءة غرفة منزلية. الغرض المقصود من هذا المصباح هو مساعدة المستخدم عند وضع المواد الغذائية في الثلاجة / الفريزر بطريقة آمنة ومريحة.

**5.9 حيز التبريد**

لا تترك الخضروات أبدًا داخل مقصورة الطعام الطازج في أكياسها. عند تركها في أكياسها البلاستيكية فسوف تتحلل بعد فترة قليلة. إذا لم تكن تفضل أن تلامس الخضروات أنواع خضروات أخرى لأسباب تتعلق بالنظافة الصحية، فاستخدم ورقًا مثقبًا أو مادة مشابهة بدلًا من الأكياس البلاستيكية. لا تضع الأجاص والمشمش والخوخ وما شابه، ولا سيما تلك الفواكه التي تولد كميات كبيرة من الإيثيلين، في مقصورة الطعام الطازج ذاتها مع أنواع فواكه وخضروات أخرى. غاز الإيثيلين الذي ينبعث من هذه الفاكهة يتسبب في نضج الفاكهة الأخرى بشكل أسرع والتحلل في وقت أقل.

تمتلك صناديق مبرد المياه من تحضير الطعام لتجميده. يمكنك أيضًا استخدام هذه الصناديق لتخزين الطعام عند درجات حرارة أقل من حرارة صندوق الثلاجة. يمكن زيادة الحجم الداخلي للثلاجة بإخراج أي من صناديق الوجبات الخفيفة:

**5.12 درج البيض**

يمكن تركيب حامل البيض بالباب المطلوب أو رف الجسم. لا تخزن حامل البيض في مقصورة الفريزر أبدًا.

**5.10 مقصورة الطعام الطازج**

تم تصميم درج الثلاثة خصيصًا بحيث يحتفظ بالخضروات طازجة دون فقدان رطوبتها. لهذا الغرض، تكون دورة الهواء البارد مكثفة حول الدرج بوجه عام. أخرج أرفف الباب المقابلة للدرج قبل إخراج الدرج.

**5.11 درج التحكم بالرطوبة****(FreShelf)****(هذه الخاصية اختيارية)**

1- يساعد الجزء الدوار الأوسط في الغلق عندما تضغط حشيات الباب على سطح الجزء الدوار الأوسط عند غلق أبواب صندوق الثلاجة.  
2- كإندسبب آخر لتزويد ثلاجتك بالجزء الدوار الأوسط وهو أنه يزيد من الحجم الصافي لصندوق الثلاجة. تشغل الأجزاء الوسطى القياسية جزءًا من الحجم غير المستخدم في الثلاجة.  
3- يجب غلق الجزء الدوار الأوسط في حالة فتح الباب الأيسر لصندوق الثلاجة.  
4- يجب ألا يتم فتحه يدويًا. يتحرك عند توجيه الجزء البلاستيكي على الجسم أثناء غلق الباب.

مع خاصية درج التحكم بالرطوبة تظل معدلات الرطوبة للخضروات والفواكه تحت التحكم ويظل الطعام طازج لمدة أطول.

ننصحك بوضع الخضروات الورقية مثل الخس والسبانخ والخضروات الحساسة لفقدان الرطوبة في وضع أفقي قدر الإمكان في الدرج وليس على جذورها وبوضع أفقي. أثناء إعادة وضع الخضروات يجب أن نأخذ في الاعتبار وزنها النوعي. الخضروات الثقيلة والصلبة يجب أن يتم وضعها في مقصورة الطعام الطازج، أما أنواع الخضروات الخفيفة والناعمة فيجب أن يتم وضعها في الجزء العلوي.





بالنسبة ل HarvestFresh، فإن الفاكهة والخضروات التي يتم تخزينها في الأقسام المخصصة لها في الثلاجة، والتي تتم إضاءتها بتقنية HarvestFresh، تحتفظ بفيتاميناتها لمدة أطول بفضل دورات الأضواء الزرقاء والخضراء والحمراء والظلام، التي تحاكي دورة اليوم الكامل. إذا فتحت باب الثلاجة خلال فترة الظلام المُفَعَّلة بواسطة تقنية HarvestFresh، فسوف تكتشفُ الثلاجة ذلك الأمر تلقائيًا وسوف تمكن الضوء الأزرق أو الأخضر والأحمر من إضاءة قسم الخضروات والفاكهة ليبتسر لك القيام بما تريد. بعد أن تغلق باب الثلاجة، سوف تستمر فترة الظلام، لتكون بمثابة الفترة الليلية من دورة اليوم.

### 5.16 فلتر الروائح

يساعد مرشح الروائح الموجود في قناة هواء صندوق الثلاجة على تنظيف الهواء الموجود بداخلها.

### 5.14 صندوق تخزين ذو تبريد متحكم فيه

قطنا مل ددعتن نيزختلا قوندص مادختسا نكملا نم ىلء مبطضب هيف بعر ت عضو يباب لثلاجة ي ف دوجوما و (تيومنم مجرد 2/4/6/8) قدورب رثكلا قرا حلا تاجرد لثكمي . (تيومنم مجرد 24-22/20-18-) اذمجت رثكلا مادختساب مهبغر ت يتلا قوندصلا قرا ح مجرد ىلء طافحلا مكحتم ديرب و ذ نيزختلا قوندص قرا ح مجرد طبضد رز نيزختلا قوندص قرا ح مجرد طبضد نكملا نم . هيف 0 ىلء هيف مكحتملا ديربتلا يذ و 10 درجات حتى تكون مختلفة عن درجة حرارة صندوق الثلاجة وعلى 6- درجة حتى تكون مختلفة عن درجة حرارة صندوق الفريزر. يتم استخدام درجة الحرارة 0 عند تخزين منتجات الأطعمة الشهية لمدة طويلة، وتستخدم درجة الحرارة 6- للحفاظ على اللحوم لمدة أسبوعين في حالة يسهل معها التقطيع. قوندص و ا تجلا تلا قوندص ىلء ليوختلا قزيم ن! مسقلا ي ف دوجوما ديربتلا رصنع عطسا و ب قرفو تم رزيرفلا ليغشتا عانثا . تجلا تلا فالخ (طغاضلا قوندص) ق لغملا ي ناو تلا تو ص ب تمهاشم تا و صا عمسئ دق ، رصنعلا اذ ه . ابيع سيلو ي عيبط رما اذ هو . عاسنم رداصلا

### 5.15 الضوء الأزرق / HarvestFresh

\* قد لا تتوافر جميع الموديلات

#### بالنسبة للضوء الأزرق،

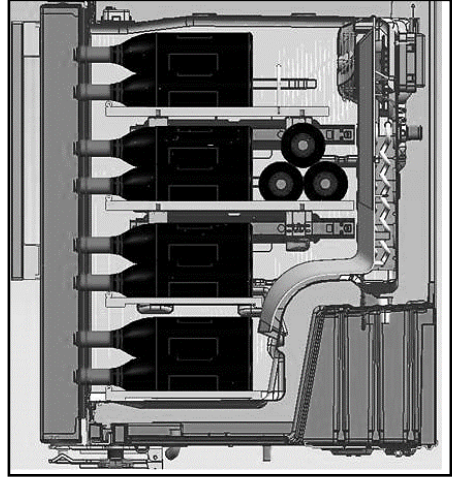
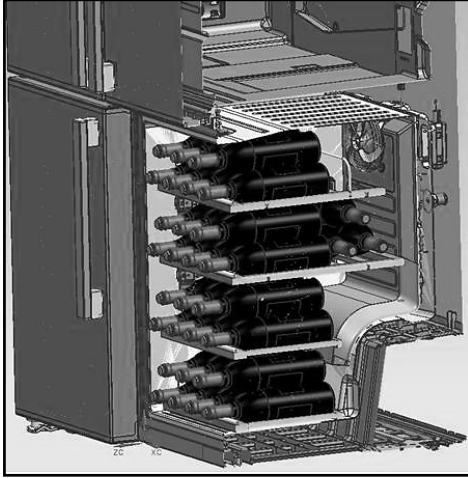
فإن الفاكهة والخضروات التي يتم تخزينها في الأقسام المخصصة لها في الثلاجة، وهي الأقسام المضاءة بالضوء الأزرق، تستمر في عملية التمثيل الضوئي بفضل تأثير طول موجة الضوء الأزرق، ومن ثم فإنها تحتفظ بالفيتامينات التي تحتوي عليها.

## 5.17 خزانة تعتيق العصائر

(هذه الخاصية اختيارية)

## 1 - املا خزانة التعتيق

تم بناء خزانة تعتيق العصائر لاحتواء ما يصل إلى 28 زجاجة أمامية + 3 زجاجات يمكن الوصول إليها باستخدام رف تلسكوبي. هذه الكميات القصوى معلنة بغرض المعلومات فقط وتتوافق مع الاختبارات التي أجريت باستخدام زجاجة "بوردليز 75cl" القياسية.



## 2- م ادختسلا ءملاثملا ءرارحلا ءجرد

ما ننصح به: إذا مزجت عدة أنواع مختلفة من العصائر، اختر إعداد درجة حرارة 12 سليزيوس بالضبط مثل المستخدم في خزانة العصائر الحقيقية. للعصائر التي تقدم بين درجة حرارة 6 إلى 10 درجة مئوية، ضع زجاجاتك في الثلاجة قبل التقديم بمدة 1/2 ساعة، ستحافظ الثلاجة على الزجاجات في درجة الحرارة المفضلة. وللعصائر الأخرى، سترتفع درجة الحرارة ببطء إلى درجة حرارة الغرفة عند التقديم.

خمور <i>Fine Bordeaux</i> - أحمر	م 17 - 16
خمور <i>Fine Burgundy</i> - أحمر	م 16 - 15
خمور <i>Grand crus</i> (ذات النمو الكبير) من الخمر الأبيض الجاف	م 16 - 14
خمر أحمر خفيف وجديد بطعم الفواكه	م 12 - 11
خمور <i>Provence rosé</i> , خمور فرنسية	م 12 - 10
خمر أبيض جاف وخمر أحمر ريفي	م 12 - 10
خمر أبيض ريفي	م 10 - 8
شامبانيا	م 8 - 7
خمر أبيض حلو	م 6

### 3- قوئتلا لبق رمخ ءجارج ح تفب ءقلمته تاحار تقا :

خمري أبيض	حوالي 10 دقائق قبل التقديم
خمري أحمري حديث	حوالي 10 دقائق قبل التقديم
خمري أحمري كئيف ناضج	حوالي 30 إلى 60 دقيقة قبل التقديم

### 4- كم تستغرق فترة الاحتفاظ بالزجاجة وهي مفتوحة؟

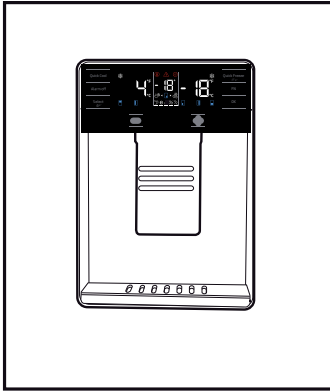
زجاجات الخمر التي لم يتم بعد الانتهاء من استهلاكها يجب أن يتم غلق محبسها بشكل مناسب، ويمكن الاحتفاظ بها في مكان بارد وجاف أثناء الفترات التالية:

زجاجة ممتلئة بنسبة 75%	أبيض	خمور، خمري أحمري
	3 إلى 5 أيام	4 إلى 7 أيام
زجاجة ممتلئة بنسبة 50%	2 إلى 3 أيام	3 إلى 5 أيام
أقل من 50%	يوم واحد	يومان

موزع المياه على الباب  
(\* في بعض الطرز)

### 5.18 استخدام موزع المياه الداخلي وموزع المياه عند الباب

#### (\* في بعض الطرز)



بعد توصيل الثلجة بمصدر مياه أو استبدال فلتر المياه، اغسل النظام جيداً بالمياه. استخدام حاوية قوية للضغط على موزع المياه وتثبيتته لمدة 5 ثوان، ثم حرره لمدة 5 ثوان. كرر الإجراء حتى يبدأ تدفق الماء. بمجرد أن يبدأ تدفق الماء، تابع الضغط على دواسة الموزع وتحريكها (ضغط لمدة 5 ثوان ثم تحرير لمدة 5 ثوان) حتى يتم توزيع كمية إجمالية قدرها 4 جالونات (15 لترًا). وسيؤدي هذا إلى طرد الهواء من الفلتر ونظام توزيع المياه وتجهيز فلتر المياه للاستخدام. قد يكون من الضروري القيام بمزيد من الغسل في بعض المنازل. أثناء طرد الهواء من النظام، قد يتم تنفيس المياه من الموزع. اترك الثلجة لمدة 24 ساعة لتبرد وتبرد المياه. قم بتوزيع كمية كافية من المياه كل أسبوع للحفاظ على الإمدادات جديدة.

لصلاوتما عيزوتلا نم قئاقد 5 رورم دعب  
تيمك جارخا بجنتل مايملا عيزوت فساقتا متيبس  
طغضاو، مايملا فبرصت عبات. دحلا نع ءنناز  
يرخا ءرمخ زوملا تساوذي لء



## 5.19 بالنسبة لاستخدام موزع المياه

قبل استخدام الثلاجة لأول مرة وبعد استبدال فلتر المياه، قد تسقط قطرات ماء من موزع المياه. ولمنع سقوط قطرات المياه أو تسربها من الموزع، يُرجى تفريغ الهواء من النظام من خلال توزيع 5 إلى 6 جالونات (حوالي 20 لترًا) من الماء عن طريق موزع المياه قبل الاستخدام الأول وبعد كل تغيير لفلتر المياه. حيث سيساهم هذا في تفريغ أي هواء محصور في النظام وإيقاف التسرب بموزع المياه. سيتعين عليك التحقق من موضع القارئة واستقامة خط تدفق المياه في الجزء الخلفي من الوحدة إذا حدث انسداد بمنع تدفق المياه.



أمسك بوعاء أسفل الموزع أثناء الضغط على دواسة الموزع. قم بتحرير دواسة الموزع لإيقاف التوزيع.

يولأ باوكلااب مايملا نوكتنأ يعيبطلا نم  
تتفاد عزوملا نم ةوململا

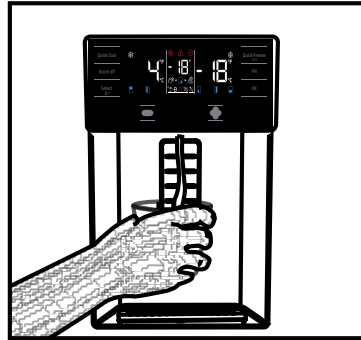


إذا لم يتم استخدام الموزع لفترة طويلة،  
تخلص من الأكواب الأولى للحصول على  
ماء نظيف.

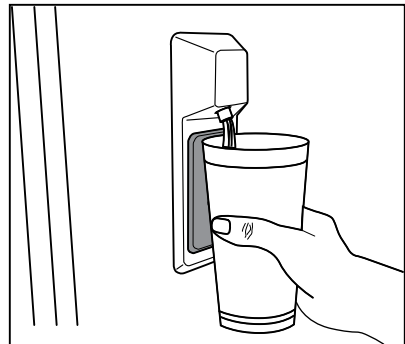


أثناء الاستخدام الأولي، ستضطر إلى الانتظار حوالي 24 ساعة ليبرد الماء.  
أخرج الكوب الزجاجي قليلاً للخارج بعد سحب الزناد.

مايملا عزومب تليلقة تارطقا برستتدح اذا  
رماً انهف، مايملا نم تليلقة تيمك ميزوت دعب  
يعيبط.



المدمج في موزع المياه  
(\* في بعض الطرز)



## 5.21 وحدة صنع الثلج وصندوق تخزين الثلج

### استخدام وحدة صنع الثلج

#### (في بعض الموديلات)

أملء جهاز عمل الثلج بالمياه وضعه في مكانه. سيتم إعداد الثلج في حوالي ساعتين تقريبًا. لا تخرج صندوق الثلج من مكانه لإخراج الثلج. أدر المقابض باتجاه عقارب الساعة كما هو موضح في الشكل.

ستسقط مكعبات الثلج في خزان الثلج أدناه.

يمكن إخراج خزان الثلج وتقديم مكعبات الثلج.

يمكن الاحتفاظ بمكعبات الثلج في خزان الثلج إذا أردت.

#### صندوق تخزين الثلج

فخزان الثلج مخصص فقط لتجميع مكعبات الثلج. لا تضع ماء فيه. وإلا فيكسر.

## 5.20. درج الثلج

### (في بعض الموديلات)

للحصول على ثلج من درج الثلج، املا خزان المياه في مقصورة الثلجة بالمياه حتى الحد الأقصى للمياه قد تلتصق مكعبات الثلج في درج الثلج ببعضها البعض وتصبح كتلة بسبب الهواء الحار والرطب في غضون 15 يومًا تقريبًا. هذا شيء طبيعي. إذا لم تتمكن من كسر الكتلة إلى أجزاء، يمكنك تفرغ حاوية الثلج وصنع ثلج جديد.

يوصى بتغيير المياه في خزان المياه إذا ظلت المياه في خزان المياه لمدة أكثر من 2-3 أسابيع.



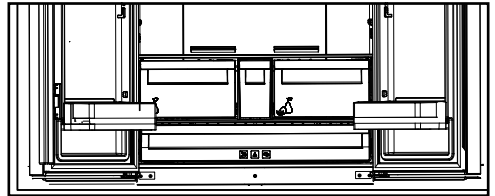
الأصوات الغريبة التي تسمع من الثلجة على فترات زمنية كل 120 دقيقة هي أصوات صنع الثلج والصب. هذا شيء طبيعي.



إذا كنت لا تريد أن تصنع الثلج، اضغط على أيقونة إيقاف تكوين الثلج في درج الثلج لتوفير الطاقة وإطالة عمر تشغيل ثلاجتك.



من الطبيعي سقوط بضع قطرات من المياه من الموزع بعد أخذك للمياه.



## 6.1. منع الروائح الكريهة

تم تصنيع المنتج من مواد خالية من الروائح. إلا أن الاحتفاظ بالطعام في أقسام غير ملائمة وتتنظيف الأسطح الداخلية بطريقة خاطئة قد يتسبب بالروائح الكريهة. لتجنب ذلك، نظف الجزء الداخلي بماء مكرين كل 15 يوماً.

- احتفظ بالأطعمة في مستوعبات مغلقة. قد تنتشر الميكروبات من الأطعمة غير المغلقة مسببة الروائح الكريهة.
- لا تترك الأطعمة التالفة ومنتھية الصلاحية في الثلاجة.

## 6.2. حماية الأسطح البلاستيكية

قد يتلف الزيت المنسكب على الأسطح البلاستيكية السطح، لذا يجب تنظيفه بالماء الساخن فوراً.

يعمل تنظيف الجهاز بانتظام على إطالة عمره.

تحذير: أفضل التيار الكهربائي قبل تنظيف الثلاجة.



- لا تستخدم الأدوات الحادة والكاشطة، والصابون، مواد التنظيف، المنظفات، الغاز، البنزين، مواد التلميع والمواد المماثلة للتنظيف.
- قم بإذابة معلقة طعام من الكربونات في الماء. بلل قطعة قماش في الماء واعصرها. امسح الجهاز بهذه القماشة وجففه كلياً.
- في غير المنتجات التي تمنع تكون الثلج (No Frost)، يتساقط الماء ويمكن أن يتراكم الثلج بمقدار يصل إلى عرض الإصبع على الجدار الخلفي الداخلي لصندوق الثلاجة. لا تنظفه، ولا تستعمل مطلقاً النفط أو عوامل مماثلة عليه.
- استخدم فقط قطعة قماش من الأنسجة دقيقة رطبة قليلاً لتنظيف السطح الخارجي للمنتج. قد يخدش الإسفنج والأنواع الأخرى من أقمشة التنظيف سطح المنتج.
- احرص على إبعاد الماء عن غطاء المصباح والأجزاء الكهربائية الأخرى.
- نظف الباب بواسطة قماشة رطبة. أخرج جميع المواد الموجودة في الداخل لفصل الباب ورفوف الهيكل. ارفع رفوف الباب للفصل. نظف الرفوف وجففها، ثم ركبها في مكانها ثانية بتمريرها من الأعلى.
- لا تستخدم الماء المحتوي على الكلور أو منتجات التنظيف على السطح الخارجي والأجزاء المطلوبة بالكروم من الجهاز. يسبب الكلور الصدأ على هذه الأسطح المعدنية.
- لا تستخدم الأدوات الحادة والكاشطة أو الصابون، أو مواد التنظيف المنزلية، المنظفات، البنزين، الشمع، الخ، وإلا ستزول الأختام على الأجزاء البلاستيكية ويحدث تشوه. استخدم ماء فاتراً وقماشة ناعمة للتنظيف والتجفيف.

قم بمراجعة هذه القائمة قبل الاتصال بمركز الخدمة. القيام بذلك سوف يوفر عليك وقتًا ومالًا. تشمل هذه القائمة الشكاوى التي لم تنتج عن عيوب صناعة أو المواد المستخدمة. بعض الخصائص المذكورة هنا يمكن ألا تنطبق على منتجك.

## الثلاجة لا تعمل.

- قابس الطاقة غير مركب بالكامل. << قم بتوصيله ليستقر تمامًا في المقبس.
- المصهر الموصل بالمقبس يزود المنتج بالطاقة أو أن المصهر الأساسي منصهر. << افحص المصاهر.

## وجود تكاثف في جانب مقصورة الثلاجة (المنطقة المتعددة، التحكم في التبريد، والمنطقة المرنة).

- الوسط بارد للغاية. << لا تقم بتركيب الجهاز في أماكن تقل فيها درجة الحرارة عن 5-°م.
- يتم فتح الباب أكثر من اللازم << احرص على مراعاة ألا يتم الإفراط في فتح الباب.
- الوسط رطب للغاية. << لا تقم بتركيب الجهاز في أماكن رطبة.
- الأطعمة المحتوية على سوائل محفوظة في عبوات غير محكمة. << احرص على أن تكون الأطعمة المحتوية على سوائل محفوظة في عبوات محكمة.
- باب المنتج مفتوح. << لا تترك باب المنتج مفتوحًا لفترات طويلة.
- الترموستات مضبوط على درجة حرارة شديدة الانخفاض. << اضبط الترموستات على درجة حرارة مناسبة.

## الكمبريسور لا يعمل.

- إذا ما حدث انقطاع مفاجيء في الكهرباء أو في حالة سحي قابس الطاقة فلن تتم موازنة ضغط الغاز في نظام تبريد المنتج، الأمر الذي يفعل وافي الكمبريسور الحراري. سوف يبدأ المنتج في العمل بعد 6 دقائق تقريبًا. إذا لم يبدأ المنتج عمله مرة أخرى بعد هذه الفترة فانتصل بالخدمة.
- نظام إيقاف التفعيل فعال. << هذا أمر عادي لكل الثلاجات الأوتوماتيكية التي تزيل الثلج. يتم تنفيذ عملية إزالة التجمد بشكل دوري.
- المنتج غير موصل بالطاقة. << تحقق من توصيل كابل الطاقة.
- وضع ضبط درجة الحرارة غير صحيح. << حدد وضع ضبط درجة الحرارة المناسب.
- انقطع التيار. << سوف يواصل المنتج عمله بشكل عادي بمجرد استعادة التيار.

## ضجيج تشغيل الثلاجة يزداد أثناء التشغيل.

- يمكن أن يبينان أداء المنتج بحسب تغيرات درجة الحرارة في الوسط المحيط. وهذا طبيعي ولا يعد ذلك عيبًا.

## الثلاجة تعمل كثيرًا للغاية أو لفترة طويلة للغاية.

- قد يكون عرض الجهاز الجديد أكبر من عرض الجهاز القديم. المنتجات الأكبر حجمًا سوف تخرج لفترات طويلة.
- قد تكون درجة حرارة الغرفة مرتفعة. << المنتج في العادة يخرج لفترات طويلة في درجات الحرارة المرتفعة للغرفة.
- يمكن أن يكون قد تم توصيل المنتج مؤخرًا بالتيار أو تم وضع الطعام الجديد في الداخل. << سوف يستغرق الأمر فترة أطول من المنتج ليصل إلى درجة الحرارة المضبوطة عند التوصيل مؤخرًا بالتيار أو عند وضع طعام جديد في الداخل. هذا شيء طبيعي.
- الكميات الكبيرة من الطعام الساخن يمكن أن يكون قد تم وضعها مؤخرًا في المنتج. << لا تضع الطعام الساخن في المنتج.
- الأبواب كانت مفتوحة باستمرار أو أنها تركت مفتوحة لفترات طويلة. << الهواء الدافئ المتحرك إلى الداخل سوف يتسبب في قصر العمر الافتراضي للمنتج. تجنب تكرار فتح الباب بشكل مفرط.
- باب الفريزر أو المبرد يمكن أن يكون مواربًا. << تحقق من أن الأبواب مغلقة بالكامل.
- يمكن أن يكون قد تم ضبط المنتج على درجة حرارة شديدة الانخفاض. << اضبط درجة الحرارة على درجة أعلى وانتظر إلى أن يصل المنتج إلى درجة الحرارة المضبوطة.
- قد تكون غاسلة باب الثلاجة أو الفريزر متسخًا أو باليًا أو متهتكًا أو مثبتًا بطريقة غير صحيحة. << قم بتنظيف أو استبدال الغاسلة. غاسلة الباب المتضررة/ المتآكلة سوف تتسبب في تشغيل المنتج لفترات طويلة للمحافظة على درجة الحرارة الحالية.

## درجة حرارة الفريزر منخفضة جدًا بينما درجة حرارة الثلاجة مناسبة.

- تم ضبط درجة حرارة مقصورة الثلاجة على درجة منخفضة للغاية. << اضبط درجة حرارة مقصورة الفريزر على درجة أعلى وأعد الفحص.

درجة حرارة التلاجة منخفضة جدًا، لكن درجة حرارة الفريزر مناسبة.

- تم ضبط درجة حرارة مقصورة الفريزر على درجة منخفضة للغاية. << اضبط درجة حرارة مقصورة الفريزر على درجة أعلى وأعد الفحص.

عناصر الطعام المحفوظة في أرفق مقصورة التبريد مجمدة.

- تم ضبط درجة حرارة مقصورة المبرد على درجة منخفضة للغاية. << اضبط درجة حرارة مقصورة الفريزر على درجة أعلى وأعد الفحص.

درجة الحرارة داخل التلاجة أو المجمد عالية جدًا.

- تم ضبط درجة حرارة مقصورة التلاجة على قيمة مرتفعة جدًا. << يؤثر ضبط درجة حرارة التلاجة على درجة حرارة الفريزر. انتظر إلى أن تصل درجة حرارة الأجزاء المعنية إلى المستوى الكافي من خلال تغيير درجة حرارة التلاجة أو الفريزر.
- الأبواب كانت مفتوحة باستمرار أو أنها تركت مفتوحة لفترات طويلة. << لا تفتح الأبواب كثيرًا.
- الباب يمكن أن يكون مواربًا. << أغلق الباب تمامًا.
- يمكن أن يكون قد تم توصيل المنتج مؤخرًا بالتيار أو تم وضع الطعام الجديد في الداخل. << هذا أمر عادي. سوف يستغرق الأمر فترة أطول من المنتج ليصل إلى درجة الحرارة المضبوطة عند التوصيل مؤخرًا بالتيار أو عند وضع طعام جديد في الداخل.
- الكميات الكبيرة من الطعام الساخن يمكن أن يكون قد تم وضعها مؤخرًا في المنتج. << لا تضع الطعام الساخن في المنتج.

ارتجاج أو ضوضاء.

- الأرض غير مستوية أو ثابتة. << إذا كانت المنتج يرتج عند تحريكه ببطء، فاضبط الدواعم لموازنة المنتج. أيضًا تحقق من استواء الأرض ومثانتها الكافية لتحمل وزن المنتج.
- أي عناصر موجودة على المنتج يمكن أن تتسبب في صدور ضجيج. << تخلص من أي عناصر موجودة على المنتج.

المنتج يصدر ضجيجًا جراء تدفق السوائل والراداد وما إلى ذلك.

- مبادئ تشغيل المنتج تتضمن تدفق السوائل والغاز. << وهذا طبيعي ولا يعد ذلك عيبًا.

يوجد صوت هبوب ريح قادم من المنتج.

- المنتج يستخدم مروحة لعملية التبريد. وهذا طبيعي ولا يعد ذلك عيبًا.

يوجد تكثف على جدران المنتج الداخلية.

- يزيد الطقس الحار أو الرطب من التلجج والتكاثف. وهذا طبيعي ولا يعد ذلك عيبًا.
- الأبواب كانت مفتوحة باستمرار أو أنها تركت مفتوحة لفترات طويلة. << لا تفتح الأبواب كثيرًا، وإن كانت مفتوحة أغلق الباب.
- الباب يمكن أن يكون مواربًا. << أغلق الباب بالكامل.

يوجد تكثف على الواجهة الخارجية للمنتج أو بين الأبواب.

- قد تكون هناك رطوبة في الجو المحيط وهذا طبيعيًا في الجو الرطب. << عندما تكون الرطوبة أقل، سيختفي التكاثف.



### المقصورة الداخلية رانحتها كريبهه.

- المنتج لا يتم تنظيفه بانتظام. <<< نظف الواجهة الداخلية بانتظام باستخدام الاسفنجة وماء دافئ وماء ببيكرونات.
- بعض الأوعية وخامات العبوات قد تتسبب في إصدار روائح كريهة. <<< استخدم العبوات والأوعية الخالية من الروائح.
- الأطعمة كانت محفوظة في عبوات غير محكمة. <<< احرص على أن تكون الأطعمة محفوظة في عبوات محكمة. الأحياء الدقيقة يمكن أن تنتشر من الأطعمة غير المغطاة متسببة في انبعاث روائح كريهة. تخلص من الأطعمة منتهية الصلاحية أو المنسكبة من المنتج.

### الباب لا يغلق.

- عبوات الطعام يمكن أن تتسبب في إعاقة الباب. <<< حرك العناصر التي تعيق الأبواب إلى مواضع أخرى.
- المنتج غير مستقر بشكل كامل على الأرض. <<< اضبط الدواعم لموازنة المنتج.
- الأرض ليست مستوية متينة. <<< تحقق من استواء الأرض ومتانتها الكافية لتحمل وزن المنتج.

### وعاء الخضروات محشور.

- مواد الطعام يمكن أن تكون ملامسة للجزء العلوي من الدرج. <<< أعد تنظيم الأطعمة في الدرج.

**تحذير:** إذا استمرت المشكلة في الظهور بعد اتباع التعليمات الواردة في هذا الجزء فاتصل بالوكيل أو مركز الخدمة المعتمد. لا تحاول إصلاح المنتج بنفسك.

